

中国香港
研究资助局

二〇〇五年报

中国香港
研究资助局

■ 二〇〇五年报



后排由左至右

陈绍麟先生(研资局副秘书长)，黄海韵女士(研资局秘书)，华云生教授，欧阳楨教授，李沛良教授，
梁文辉博士，卢煜明教授，卢伟国博士，张志华先生，史端仁先生(教资会秘书长)

前排

Professor Deborah S Davis，任咏华教授，李焯芬教授，杨士成教授，廖荣锦教授，钱大康教授(研资局主席)，
魏昂德教授，Professor Charles R M Bangham，胡志城教授，黄仲翘博士,叶玉如教授

本署編號 OUR REF: UGC/GEN/232/92

來函編號 YOUR REF:

電 話 TELEPHONE:

中國香港灣仔港灣道 6 至 8 號瑞安中心 7 樓
7/F Shui On Centre, 6-8 Harbour Road
Wan Chai, Hong Kong, China
電話 Tel: (852) 2524 3987
傳真 Fax: (852) 2845 1596
電子郵遞 E-Mail: ugc@ugc.edu.hk
網址 Homepage: www.ugc.edu.hk

香港灣仔港灣道 6 至 8 號
瑞安中心 7 樓
大學教育資助委員會主席
林李翹如博士，GBS，JP

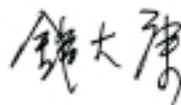
林主席：

研究資助局二零零五年度報告

研究資助局（研資局）的職權範圍其中一項，是本局須透過大學教育資助委員會向政府提交周年工作報告。

現附上研資局的報告，載述本局二零零五年一月一日至十二月三十一日的第十五年度運作情況。這份年報會載於研資局的網頁，以便更多讀者可以閱覽。

謹請將這份報告呈交香港特別行政區政府。



研究資助局主席錢大康

二零零六年六月一日

目 录

主席序言	6
研究资助局2005年度工作总览	8
<i>研究资助局的背景</i>	8
<i>2005至2006年度研究用途补助金的分配</i>	8
厘定拨款的准则	8
研究用途补助金的具体分配	9
角逐研究用途补助金	10
临床医学研究资助	12
直接拨款	12
中央拨款	13
联合研究计划	13
■ 德国与香港联合研究计划	13
■ 法国与香港联合研究计划	13
■ 中国国家自然科学基金委员会与研资局联合研究计划	13
富布莱特(香港)学人计划	14
研究生会议/研讨会补助金	14
公共政策研究	15
2006至2007年度研究用途补助金	15
<i>其他活动</i>	16
院校视察计划	16
与优质教育基金的合作	16
<i>2006年工作展望</i>	16

香港研究资助环境面面观	17
概述	17
院校研究工作周年报告	17
新增研究项目的拨款	19
进展中研究项目的拨款	19
香港的研究成果	20
研资局与其他研究资助机构的联系	20
研究资助局及其架构	21
研究资助局的组成	21
职权范围	21
运作与架构	21
学科专家小组	22
中央拨款小组委员会	22
研资局资助项目的监察与评核	24
监察与评核的目标	24
监察的程序	24
监察进展中的项目	24
评核已完成的项目	24
反映评核的意见	25
检讨监察及评核的机制	25
鸣谢	26
附录	27

2005年是研究资助局(研资局)成果丰硕的一年。香港的研究活动继续蓬勃发展，并趋向更多元化。研资局将秉承使命，竭尽全力支持香港的研究事业，并致力提高香港在国际上研究方面的竞争力。

研资局增加研究拨款 未来两年，研资局的经费会增加20%，为香港研究工作提供新的动力。大学教育资助委员会(教资会)在2006至2007以及2007至2008年度，每年增拨一亿港元予研资局，使本局的年度总预算将增至6.059亿港元。这标志著香港社会对研究的支持，及对研资局工作的肯定。有关的额外拨款可望于2006年6月开始批予高质素的研究项目。

教资会认同学术研究对香港的整体发展极为重要，而充足的研究经费有助推动香港发展成为知识为本的社会。我们期望上述的额外拨款能够持续不断，2008年后增幅更大。

2005至2006年度角逐研究用途补助金 在2005至2006年度，角逐研究用途补助金的拨款申请有1,947项，其中734项获研资局资助，拨款总额达4.046亿港元。随著教资会在未来两年每年增拨一亿港元予研资局，本局应能提高对优质研究项目资助额。

公共政策研究 除现有的各项拨款计划外，研资局于2005年增设新的研究资助计划公共政策研究补助金。是项计划获政府额外拨款支持。这项拨款显示香港重视公共政策研究。第一回公共政策研究补助金的审批结果已于2005年12月公布。在73项申请当中，12项获资助，拨款总额约为730万港元。这批获资助的研究项目质素非常高，令人鼓舞。这些研究项目的成果将可促进香港的政策发展以及有助解决重要的公共政策问题。第二回拨款计划接获66份申请，预期可于今年6月底公布审批结果。



本科生研究计划 研资局最近公布了另一项新的计划，资助优秀大学本科生参与研究工作。研资局将于2007至2008年度额外拨出200万港元，推出试验计划，为角逐研究用途补助金项目提供津贴，聘请大学本科生参与研究工作。每名大学本科生每月津贴金额最高可达2,500港元，为期十个月。是项计划让香港的本科生有宝贵的机会参与教授的研究项目，增加课堂以外的多元化体验，并将研究与学习相结合。与此同时，院校教授亦有更多机会，培养优秀学生在毕业后投身研究工作。

人文学科分组 研资局已成立人文学科分组，专责评审人文学科的研究项目申请。鉴于某些人文学科，需要研究人员腾出较多时间，让他们能专注于个人研究及撰写文章，比较加聘研究助理或仪器设备之资助，更能切合人文学科的需要。这个新成立的小组在考虑拨款时将更具弹性，例如允许聘请代课教师，以减轻研究人员的日常教务职责。该小组将于2007至2008年度，与角逐研究用途补助金计划同时开始运作。

研资局的一贯目标是营造良好的研究环境，让我们的研究人员和学生，在各自选定的领域中各展所能，成就卓越，为香港的发展作出贡献。际此全球竞争激烈，研究能力和知识转移是成功的关键。展望未来，本局继续坚定不移，向研究工作投放更多资源，协助香港在知识为本的世界中，保持竞争优势。

谨提交研资局2005年度年报，并对所有为研资局作出宝贵贡献的各界人士表示衷心感谢。

钱大康

2006年5月

研究资助局的背景

研究资助局(简称研资局)以致力提高香港学术研究的质素为己任,举凡对社会有所裨益的基本及应用研究,皆尽力提供资助,支持学术研究的发展。

长期以来,研资局有赖香港特区政府及大学教育资助委员会(简称教资会)的支持,得以鼓励多元化的研究工作。

此等研究累积的宝贵成果,促成了不少研究人员与工商界的合作。凭著研究的佳绩,香港在国际研究领域声誉日隆。

提要

2005至2006年度研究用途补助金总额达5.059亿港元。

在香港从事研究工作,资助来源有数个,不过,本地高等教育院校进行的学术研究,主要资助则来自研资局拨出的研究用途补助金。

研究用途补助金是香港政府对优质学术研究项目的主要资助渠道,与教资会向各院校提供的整体补助金相辅相成。整

体补助金可用作支付研究基础设施、研究人员的薪酬、实验室开支,以及教资会及研资局资助的其他研究项目的一般间接费用。

研资局每年的主要任务是评审研究拨款的申请,并向优质的研究项目拨款。于2005至2006年度,供研资局分配的研究用途补助金总额达5.059亿港元。

尽管研资局未能对优质研究计划悉数加以资助,但特区政府及教资会对香港的学术研究年复一年慷慨予以支持,使更多研究项目受惠,本局谨此深表谢意。

2005至2006年度研究用途补助金的分配

厘定拨款的准则

研资局的目标是有效地运用拨款,尽量向所有有价值的研究项目提供资助。一如以往,本局设定的评审尺度颇高,让优质的研究项目获得的资助金额更大,资助年期更长。

本年度的整体申请成功率为38%,与过去各年度相约(2004至2005年度为40%,2003至2004年度为43%,2002至2003年度为41%)。评审标准详情,请参阅附录A。

整体来说,本局对基础研究及应用研究一视同仁,无分轩輊。

此外，研资局必须确定其资助的研究项目具有重大学术价值、内容创新，而又能促进学术发展。至于能否将研究成果付诸实际应用，在评审拨款时会在考虑之列，但却非决定性的因素。

对于能为工商界带来即时或中期利益的应用研究项目，本局期望受惠的行业亦负担部分资助。

研究用途补助金的具体分配

一如既往，研资局拟定研究用途补助金应主要拨予各院校提交的角逐拨款研究项目。

研究用途补助金拨款，主要分为五大类别，惟在实际拨款时，分配的款额或有些微差异：

- 4.07亿港元拨予申请周年角逐研究用途补助金拨款而成功的项目。

- 6,500万港元直接拨予各院校，院校可自行运用，资助不超过20万元的研究项目，或用于研究人员实地考察及旅费开支，以及资助资历较浅的教职员及新聘研究人员开展的研究项目。

- 2,000万港元拨备为中央拨款，用于巩固研究基础，以及资助促进不同院校及研究队伍合作的集体合作研究项目。

- 1,180万港元拨款，供与其他地区合办的联合研究计划之用。

- 210万港元拨予富布莱特(香港)学人计划，以资助香港学者前赴美国从事研究及讲学工作。

提要

角逐研究用途补助金拨款总额达**4.046**亿港元，资助研究项目达**734**个。

角逐研究用途补助金

是年度向研资局申请角逐研究用途补助金的研究项目共1,947个，研究范围包罗广泛，申请金额达17.446亿港元。申请先由大部分为海外专家的评审员评审，再由有关的学科小组作出初步审阅。

经国际专家评审员严格审核后，研资局根据学科小组的意见，批出拨款予获资助项目。本局于2005至2006年度拨

出4.046亿港元予734个研究项目，平均每个项目获拨款551,192港元（对比上年度拨款4.035亿港元予748个项目，平均每项获539,434港元）。

是年度的研究建议书的整体质素颇佳。2005至2006年度角逐研究用途补助金的拨款分类撮要，载于附录B。

表1.1列出2005至2006年度各学科所获角逐研究用途补助金的分配；表1.2则罗列各院校所获得的角逐研究用途补助金的拨款。

表 1.1：2005 至 2006 年度各学科所获角逐研究用途补助金的分配
(金额数值以百万港元为单位)

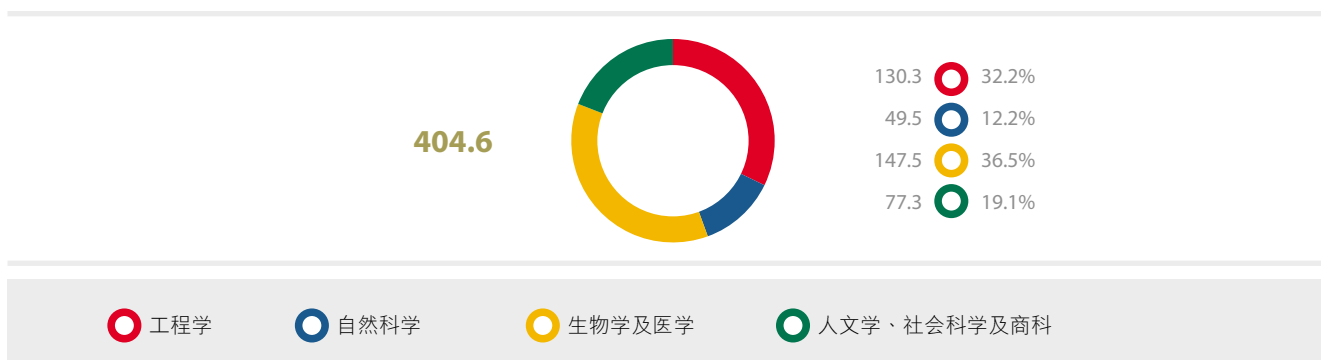
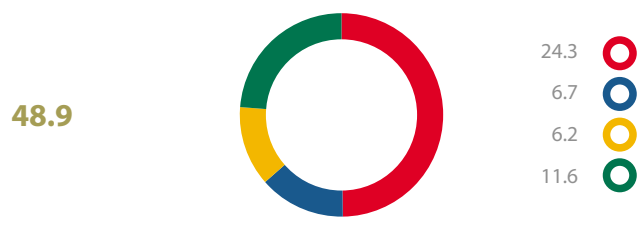


表 1.2：2005 至 2006 年度各院校获得的角逐研究用途补助金拨款分配
(金额数值以百万港元为单位)

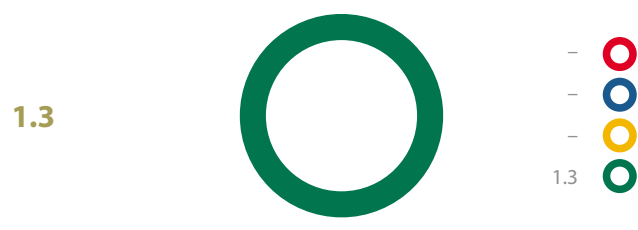
香港城市大学



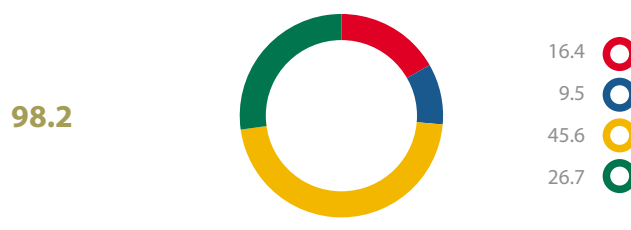
香港浸会大学



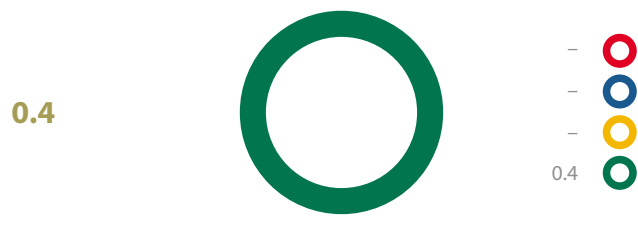
岭南大学



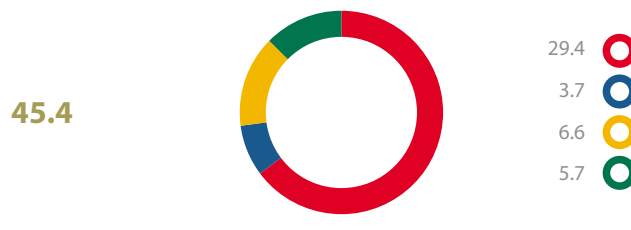
香港中文大学



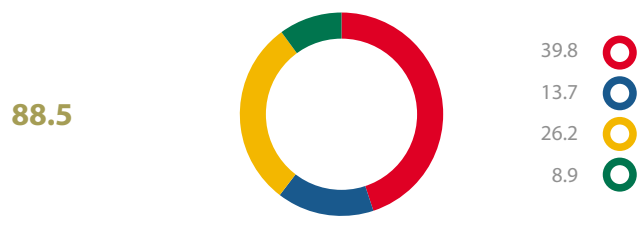
香港教育学院



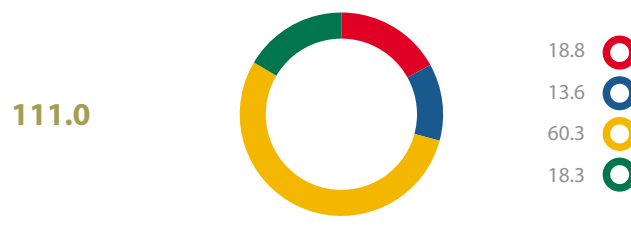
香港理工大学



香港科技大学



香港大学



○ 工程学

○ 自然科学

○ 生物学及医学

○ 人文学、社会科学及商科

临床医学研究资助

研资局在2005至2006年度的角逐研究用途补助金中，拨款资助临床医学研究，以支持年轻临床医学人员进行临床医学研究。该计划乃与香港中文大学及香港大学两家提供医疗训练的本地大学紧密合作推行，致力为具潜质的临床医学人员提供更多机会，以参与及从事临床医学的研究。

根据该计划，获资助者将每年获得80万港元，由研资局及所属大学提供相等份额的拨款，最多资助三年，以从事及完成临床医学研究计划。

在第三回（即2004至2005年度）拨款计划结束后，研资局于2004年对计划作出中期检讨。研资局决定临床医学研究资助计划应继续推行以培训具潜质的年青临床医学人员从事临床医学的研究。

提要

直接拨款额为**6,500万港元**。

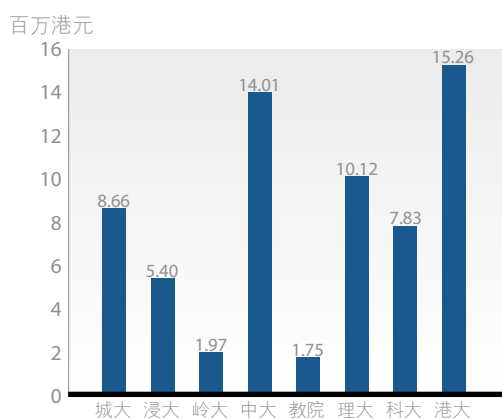
直接拨款

研资局将部分研究用途补助金直接拨与受教资会资助的院校，院校可凭这种直接拨款，资助不超过20万港元的小规模研究项目，支付研究人员实地考察及旅费开支，以及资助资历较浅的教职员及新聘研究人员以开展研究项目。

研资局的直接拨款于2005至2006年度的总金额为6,500万港元，约占整体研究用途补助金的13%，其分配基本上是按院校的教职员人数比例来厘定。表1.3列出是年度直接拨款的分配。

表 1.3：2005 至 2006 年度直接拨款的分配

总数：6,500万港元



中央拨款

中央拨款旨在资助集体合作研究项目，并为两所或以上院校合作的研究项目提供购置主要设备及器材所需的资金，以及为院校的图书馆添置参考资料。

研资局于2005至2006年度内共接获2份器材购置的申请及22项集体合作研究的资助申请。

经过专家评审，中央拨款小组委员会与个别研究人员会面后，本局落实资助其中6份申请，资助总额为2,530万港元，部分资助来自其他计划的未使用余额。

联合研究计划

■ 德国与香港联合研究计划

在1996至1997年度，研资局与德国学术交流协进会合作，推行联合研究计划，促进两地学者合作进行研究。

拨款用于支付研究人员的来回机票、住宿及生活津贴，让两地的研究人员携手合作，商讨及进行研究。此计划每年接受拨款申请一次。

在2005至2006年度，双方共接获的申请达41份，涵盖学科甚为广泛，其中31份是新增项目，10份则为第二年拨款项目。

由本港及德国学术界组成的联合甄选委员会选出24份批予资助，其中14份为新增项目，其余10份为第二年拨款项目。

■ 法国与香港联合研究计划

1998年，研资局与法国驻港领事馆同意合办一项联合研究计划，资助研究人员互访交流，藉以鼓励及促进两地合作进行科学研究。

在2005至2006年度，双方共接获44份申请，其中29份是新增学术交流补助金申请，13份是第二年拨款项目，两份为会议／工作坊补助金申请。

在上述申请中，共有27份申请获得拨款，其中13份是新增学术交流补助金申请，13份为第二年拨款项目及一份为会议／工作坊补助金申请。

提要

研资局在中国国家自然科学基金委员会与研资局联合研究计划中，共批出1,000万港元予15个研究项目。

■ 国家自然科学基金委员会与研资局联合研究计划

1998年11月，研资局与中国国家自然科学基金委员会达成协议，成立联合研究

计划。每年的资助总额约为1,500万港元，其中500万元人民币由中国国家自然科学基金委员会提供，其余1,000万港元则由研资局支付。

该计划旨在促进香港与中国内地的研究人员或队伍在双方具有共同兴趣的范围内展开合作研究，以收相辅相成之效。

计划具体集中资助大规模而具明确目标的研究项目，资助的合作范畴为以下六个优先领域：

- 信息科学
- 生物科学
- 新材料科学
- 海洋与环境科学
- 中医中药研究
- 管理科学

这项计划有别于研资局与其他地方合作的联合计划，不仅资助研究人员的旅费及外访时的生活津贴，更拨款支持研究的实际开支。

此计划于2005至2006年度内共接获249份申请，经研资局与中国国家自然科学基金委员会的初步甄选，选出了33份作正式评审。

申请均经由专家评审，并经过中国国家自然科学基金委员会与研资局共同组成的联合甄选委员会详细研究，最后对15份申请提供资助。

富布莱特（香港）学人计划

由2002至2003学年开始，研资局与美国总领事馆合作，推出富布莱特（香港）学人计划，资助香港学者前赴美国进行研究工作。

富布莱特（香港）学人计划顾问委员会根据学者的评审，选出获资助的学者。

该计划每年拨款资助四位学者，每位可获35万港元，进行为期最多十个月的交流。

如果有需要，每名申请者最高可获15万港元额外津贴，作为支付研究开支之用。

在2005至2006年度的计划中，有四位本地学者获资助共约130万港元，前往著名的美国学术机构完成研究计划。

研究生会议／研讨会补助金

是项补助金是为支持及促进受教资会资助院校的研究生进行跨院校及跨学科交流而设，亦资助研究生与海外的卓越学者会面及交流。

具体而言，是项计划资助于本地举行，并以研究生为对象的跨院校会议及研讨会。

补助金发放的形式为旅费补助，包括邀请学者来港出席会议／研讨会及发表演说所需的旅费及有关开支。

此项补助金全年接受申请，批核与否则视乎资金是否足够。

2005至2006年度内，研资局批准了九项申请，资助总额为431,329港元。

提要

第一回公共政策研究补助金拨款总额达730万港元，资助12个研究项目。

公共政策研究

在2005年1月，前任行政长官在其2005年的施政报告中表示，政府会继续加强政策研究的能力，同时也会在未来三年，即由2005至2006以至2007至2008三个财政年度，每年增拨二千万港元予大学教育资助委员会，委托其属下的研资局推动高等院校进行公共政策研究。为推出此崭新的公共政策研究补助金，研资局在人文学、社会科学及商科小组之下成立公共政策研究分组，评审公共政策研究项目的拨款申请。此研究补助金每半年接受申请。

第一回公共政策研究补助金共接获73份研究申请，申请补助金总额为5,960万港元。研资局根据公共政策研究分组的意见，于2005年12月的会议批出拨款730万港元，资助12个研究项目。第二回的补助金共收到66份研究申请，申请补助金总额为4,990万港元。正如2006至2007年度研究用途补助金，公共政策研究分组在国际专家评审员的协助下，会初步评审这些申请，而研资局于2006年6月的会议上将考虑其拨款建议。

提要

2006至2007年度的研究用途补助金可运用总额暂定为6.059亿港元，而是年度本局共收到1,969份角逐拨款申请，申请补助金总额达17.594亿港元。

2006至2007年度研究用途补助金

研资局初步获得总额6.059亿港元，作为2006至2007年度的研究用途补助金，款项大部分将拨与角逐项目。是年度研资局已接获1,969项角逐拨款研究申请，申请补助金总额达17.594亿港元。

一如以往，四个学科小组在国际专家评审员的协助下，会初步评审这些申请，而研资局于2006年6月的会议上将考虑学科小组的拨款建议。

其他活动

院校视察计划

研资局每年均会巡视八家受教资会资助的院校，通常每年会巡视一家。

在2005年6月16日，研资局到岭南大学视察。研资局巡视各院校计划的背景及详情，请参阅附录D。

与优质教育基金的合作

自2005至2006年度开始，研资局协助优质教育基金评审和监察来自专上院校的教育研究申请。双方的合作可鼓励更多支援教育改革的研究，研资局的参与有助提高研究项目的质素。在有关的合作安排下，优质教育基金仍专责所有拨款申请的行政事务，研资局则担当专家评审员。

在2005至2006年度，研资局协助评审三项优质教育基金研究申请，而其中一项研究申请获优质教育基金拨款资助。

2006年工作展望

研资局2006年的主要工作目标如下：

- 检讨各种为研究提供更大支持、并提高香港研究水平的方法。
- 密切关注本港研究事业的发展，协助政府检讨高等教育院校的研究需要，以应付新的挑战。
- 加强国际间的合作，盖此等合作有助进一步提升及发展香港的研究工作，本港与中国内地以及世界各国建立紧密联系尤为重要。

概述

尽管香港研究工作有不同的资助来源，但在教资会之下运作的研究资助局，是香港学术研究的最主要公共资助机构。

于2004至2005的学年内，八间受教资会资助的院校在研究项目、有关合约、职员薪酬及奖学金方面的研究总开支达47.073亿港元，约占2004至2005年本港生产总值0.36%，而2003至2004年度的开支则为47.962亿港元（约占生产总值的0.38%）。

提要

受教资会资助的院校于**2004至2005年度**从各个途径获得资助共**14.940亿港元**，新增研究项目及合约达**4,174项**。

2004至2005年度内，受教资会资助的院校从各个途径获得资助的新增研究项目及合约共4,174项，所获拨款总额约14.940亿港元，较上一年的4,746项新增研究项目及合约，及拨款总额18.108亿港元减少。其主要原因是2003至2004年度批出两个卓越学科领域项目的拨款与及院校从外界筹得的资助较多，令该年度新增研究项目及合约在数目及总金额均录得可观的增长，形成颇高的对比基数。然而，2004至2005年度新增研究项目及合约在数目及获拨款总额均高于2002至2003年度的相关数字（3,843及13.129亿港元）。

截至2004至2005年度，研究及合约项目累积至13,841项，总拨款额达81.461亿港元，(对比上年度的14,007项累积项目及总拨款额76.298亿港元)。在2004至2005年度，八间受教资会资助的院校从研资局所获得的总拨款额维持不变，但从其他资助来源的款额则缩减，以致该年度的研究项目总数略为减少。

表2.1详列2004至2005年度八所受教资会资助院校进展中的研究项目及合约的资助来源。

院校研究工作周年报告

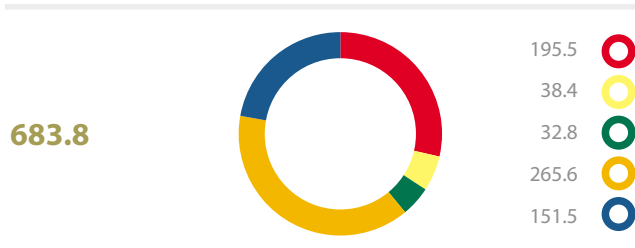
受教资会资助院校每年必须向研资局就研究活动与经常补助金及其他研究拨款的运用，提交工作报告。每所院校必须向研资局提交以下三份周年报告：

- 概述某学术年度内院校的研究活动及工作
- 详列各项进展中而并非由研资局角逐拨款资助的研究项目
- 详列教学人员在某学术年度内发表的研究报告及成果

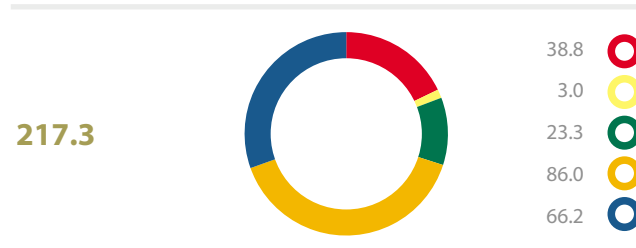
有关要点在以下章节中概述。

表 2.1：各院校 2004 至 2005 年度进展中研究项目及合约的资助来源
(金额数值以百万港元为单位)

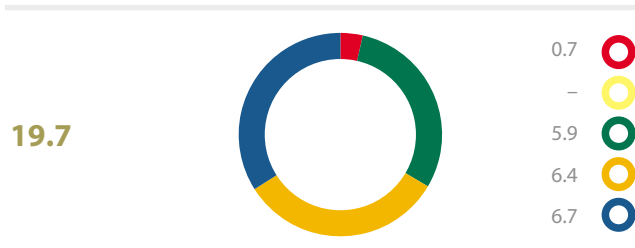
香港城市大学



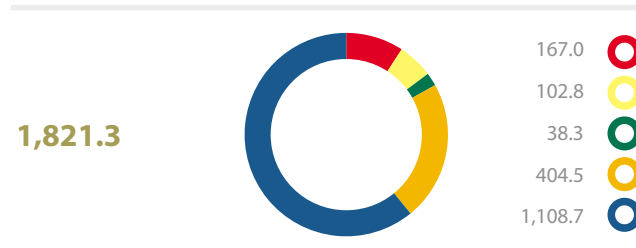
香港浸会大学



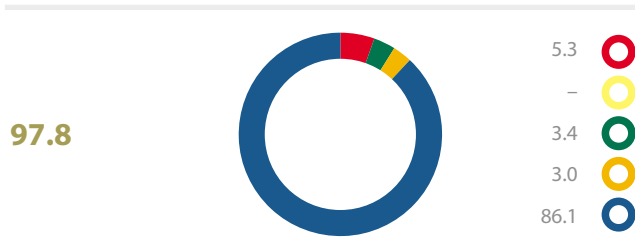
岭南大学



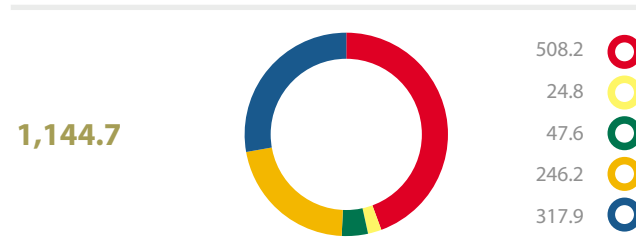
香港中文大学



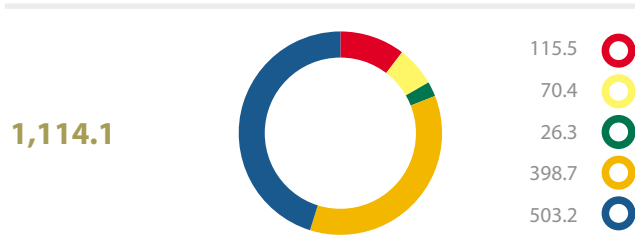
香港教育学院



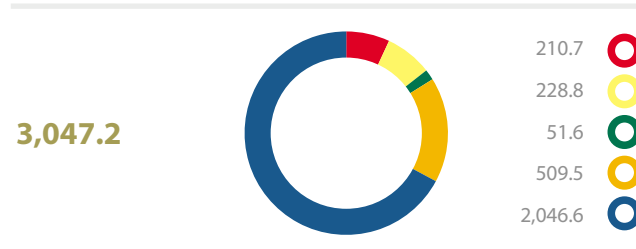
香港理工大学



香港科技大学

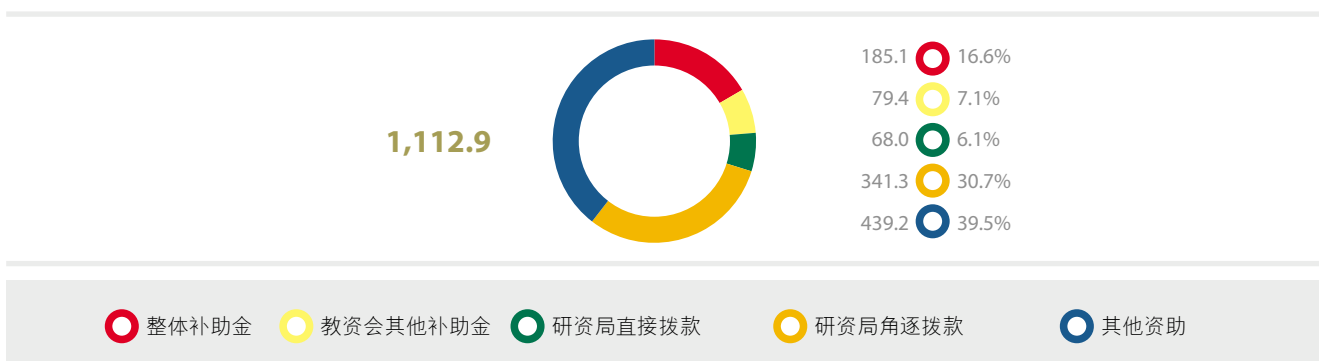


香港大学



○ 整体补助金 ○ 教资会其他补助金 ○ 研资局直接拨款 ○ 研资局角逐拨款 ○ 其他资助

表 2.2 : 2004 至 2005 年度新增研究项目的资助来源
(金额数值以百万港元为单位)



新增研究项目的拨款

2004至2005年度新增研究项目从各个途径获得的拨款，总额达11.129亿港元，上年度为15.896亿港元，而2002至2003年度则为11.182亿港元。

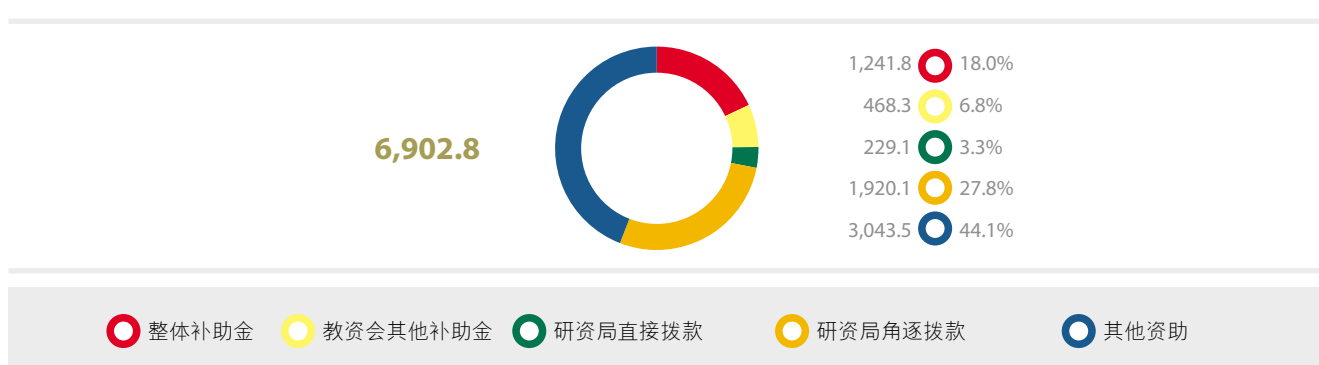
表2.2罗列2004至2005年度新增研究项目的资助来源及其分配比例，详细数字见附录E。

进展中研究项目的拨款

进展中研究项目，包括新获资助的项目，于2004至2005年度的拨款总额为69.028亿港元(对比上年度的总额66.415亿港元及2002至2003年度的总额59.801亿港元)，其中约60%的资助来自教资会或研资局。

表2.3罗列2004至2005年度进展中研究项目的资助来源及其分配比例，详细数字请参阅附录F。

表 2.3 : 2004 至 2005 年度进展中研究项目的资助来源
(金额数值以百万港元为单位)



香港的研究成果

本港研究人员于2004至2005年度内发表经审阅及未经审阅的研究作品共22,938份，而于2003至2004年度则有24,384份，其中，经审阅的有16,555份，而上一年度则为17,253份。研究作品数目减少主要在会议论文(减少了872份)及期刊论文(减少了448份)。2004至2005年度内发表的会议论文数目减少是由于上年度的相关数字大幅增加而形成颇高的对比基数。事实上，2004至2005年度内发表的会议论文数目仍较2002至2003年度的数目多20.6%。此外，经审阅的研究作品在研究作品总数所占的比重由2002至2003年度的68%逐渐增至2004至2005年度的72%。

有关数字请参阅表2.4，详细数字则载于附录G。

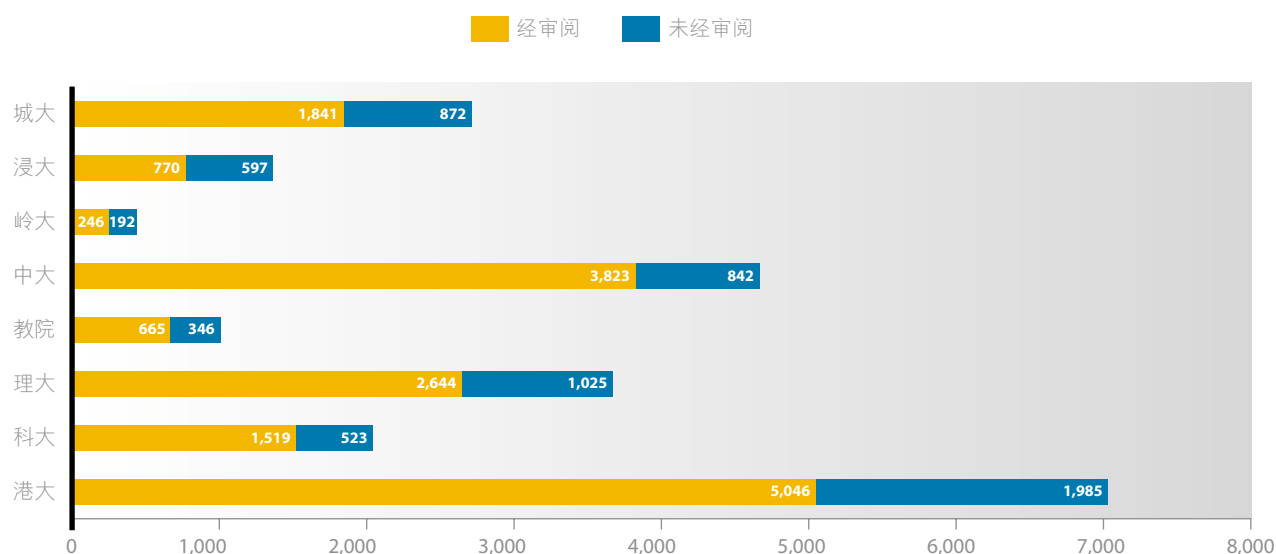
研资局与其他研究资助机构的联系

研资局与其他资助研究的机构经常保持联系，互相核对研究经费的申请，以防止不合理的重迭拨款。

研资局经常与下列主要研究资助机构保持联系：

- 裘槎基金会
- 香港赛马会
- 余兆麒医疗基金
- 优质教育基金
- 创新科技署
- 卫生事务研究委员会和健康护理及促进基金委员会
- 环境及自然保育基金
- 海外及中国内地的学术研究资助机构(如德国学术交流协进会、中国国家自然科学基金委员会等)

表 2.4：受教资会资助院校于 2004 至 2005 年度发表的研究成果



研究资助局的组成

研究资助局为大学教育资助委员会辖下的非法定谘询机构，于1991年1月1日成立，取代当时教资会辖下的研究小组委员会。

研资局的成员由香港特别行政区行政长官委任^(注1)，包括本港及海外学者，以及本港的非学术界人士，所有成员均以个人身分获委任。研资局2005至2006年度的成员名单载于附录H。

职权范围

研资局的职权如下：

- 就香港高等教育院校在学术研究方面的需要，包括界定优先研究的领域，透过教资会向港府提出建议，以建立一个足以维持学术蓬勃发展和合乎香港需要的学术研究基础。

- 透过高等教育院校，邀请和接受教学人员提交的研究项目，以及各类研究奖学金的申请；并发放政府透过教资会提供的研究经费。此外，同时监察研究拨款的运作，并透过教资会向政府每年至少汇报一次有关工作。

运作与架构

研资局与教资会紧密合作，就其职权范围内的事务，透过教资会向政府提交建议及报告。研资局的架构，请参阅图表3.1。

研资局每年分别于6月及12月在香港召开两次会议。6月份的会议集中讨论研究用途补助金的分配，而第二次的会议则讨论下年度在原有及新增拨款计划上的资源分配，以及初步审阅角逐拨款的申请。

注1：香港特别行政区行政长官授权教育统筹局局长委任研资局的成员。

学科专家小组

研资局的工作得到以下四个学科专家小组的辅助：

- 工程学小组
- 自然科学小组
- 生物学及医学小组
- 人文学、社会科学及商科小组

学科专家小组的成员大部分为本地学者，亦有部分为海外学者。

各小组一般于每年6月(在人文学、社会科学及商科小组之下成立的公共政策研究分组亦会在每年12月召开会议，审阅公共政策研究补助金的拨款申请)在研资局的会议举行前召开会议，主要目的是审阅研究用途补助金的拨款申请，并监察进展中项目的进度，以及对已完成项目进行评估。2005至2006年度四个学科小组的成员名单，详列于附录1。

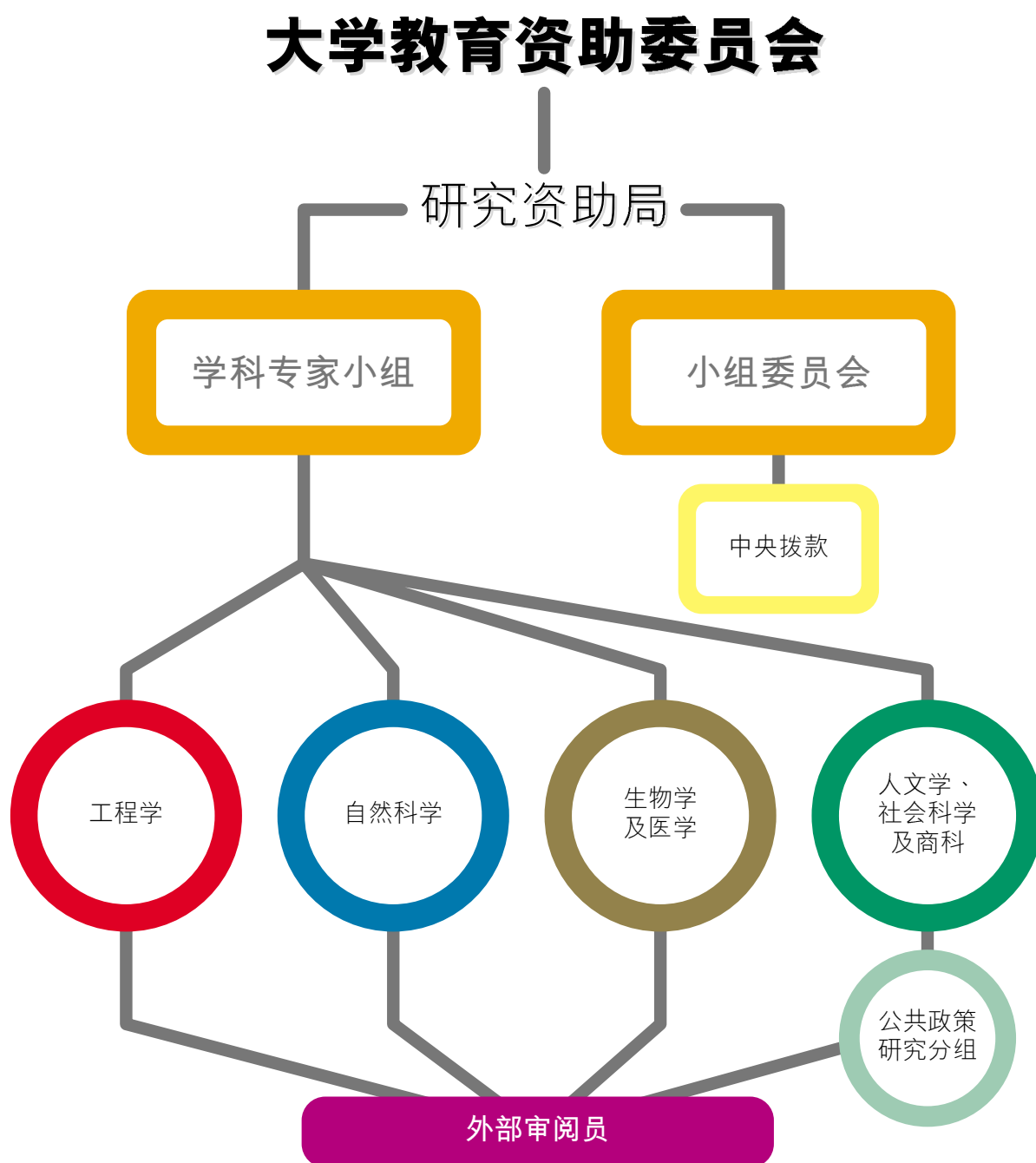
学科专家小组的成员及外部审阅员负责审阅研究用途补助金的申请，他们均为有关学科的海内外专家。学科小组在会议后向研资局提交意见，建议哪些项目应获得拨款。

中央拨款小组委员会

中央拨款小组委员会负责甄选合作项目所需的主要器材购置申请及集体合作研究项目，通过中央拨款给予资助，并监察受资助研究项目的进度。

中央拨款向两间或以上院校合作的研究项目提供资金，购置主要的研究设备、仪器及图书馆资料，亦向跨学科及／或跨院校而具合作性的集体研究工作提供资助。

表 3.1：研资局的组织架构



监察与评核的目标

按职权范围，研资局必须监察研究用途补助金资助的研究项目，并透过教资会最少每年一次向政府提交报告。

为向公众有所交代，研资局认为有必要监察进展中的项目，以及评核已完成的项目。

因此，获研资局拨款的项目负责人必须向研资局呈交周年项目进度报告及项目完成报告，以供学科小组成员监察及审查。此外，研资局亦经常检讨监察的政策及程序，确保拨款运用得宜。

监察的程序

在现行的监察机制下，每个获研资局资助的项目，均由一位学科小组成员负责监察。成员根据周年项目进度报告及项目完成报告监察每个项目，以确保有关项目如期进行，以及报告内提及的问题获研究人员跟进。

监察进展中的项目

进展中的研究项目由有关的学科小组监察，以首席研究员通过所属院校提交的周年项目进度报告为依据。学科小组成员在审阅此等报告后，如有需要，会向项目的首席研究员反映意见，以供其参考或跟进。

评核已完成的项目

在研究项目预定完成日期后的9个月内，首席研究员必须向研资局提交项目完成报告，详述研究结果、成绩、获培训的研究生、发表的成果，以至拨款的运用及应用。研资局将此等报告转交负责审核该项目的学科小组成员，作最后的评核。

评核的等级只有「满意」及「不满意」两个级别，该等评级可为评审有关首席研究员的新拨款申请时提供参考。

反映评核的意见

研资局致力维持及提高研究项目的素质，向研究人员反映意见，有助达成这个目标。

反映意见是评核过程的重要部分，有助研究人员改进其研究方法，使之更完善，更可藉此将国际研究社群的新意念及专业知识引入本地学术界。

政策规定，研资局将外部评审员的所有意见以不具名方式转达给角逐研究用途补助金的申请人，如有需要，亦会转达学科小组的额外意见。

检讨监察及评核的机制

为确保拨款工作的问责性，研资局高度重视进展中项目的监察和已完成项目的评核。

为了精益求精，研资局经常检讨监察与评核的机制，以期精简程序，提高整体效率。

鸣谢

研资局对教资会长期以来的指导及支持，以及各专上院校的上下协同与合作，不胜感铭，谨此致谢。

此外，政府各部门及政策局，尤其教育统筹局，在2005年提供多方面的协助，本局藉此致以谢忱。

在此忙碌而成绩骄人的年度内，教资会秘书长及其同寅对研资局鼎力支持，本局深表感激。

附录



A	研究用途补助金角逐拨款审批准则	i
B	2005至2006年度各院校申请角逐研究用途补助金的细项及拨款摘要	ii
C	1991至1992年度以至2005至2006年度角逐研究用途补助金拨款一览表	iv
D	院校视察计划的背景	v
E	新增研究项目拨款摘要	vii
F	进展中研究项目拨款摘要	viii
G	按学科及院校分项的研究成果	ix
H	研资局2005至2006年度成员名单	x
I	学科小组2005至2006年度成员名单	xii

Appendix A: Criteria for the Consideration of Competitive Bids 附录A：研究用途补助金角逐拨款审批准则

The following criteria are used in considering competitive bids:

研究资助局以下列准则，审批各项角逐研究用途补助金的申请：

<p>A academic quality; 学术质素；</p>		<p>“academic quality” covers: 学术质素应包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ scientific and scholarly merit of the proposal; 研究项目在科学和学术上的价值； ■ qualifications and track record of the (principal) investigator(s); (首席)研究员的履历和以往纪录； ■ originality; 原创性；及 ■ feasibility within the time-scale of the proposal. 该项目是否有可能在所定时间内完成。
<p>B institutional commitment; 有关院校的承担；</p>	<p>B to E are accorded equal weight and are subject to academic quality which is the prime consideration. 左列B至E四项占同样比重，以学术质素为首要考虑。</p>	
<p>C contribution to academic/professional development (where applicable); 对学术／专业发展的贡献（如适用者）；</p>		
<p>D potential for social, cultural or economic application; and 能否应用于社会、文化或经济方面；及</p>		
<p>E availability of, and potential for, non-RGC funding (e.g. from industry or Government departments) is taken into account. 是否已获得或有机会得到研资局以外机构的拨款（如来自工商界或政府其他部门的拨款）。</p>		

Note:

In evaluating applications for Public Policy Research, the same assessment criteria above apply with academic quality and the relevance to the needs of Hong Kong being the primary considerations.

注：

上列准则亦适用于审批公共政策研究申请，学术质素及是否切合香港的需要为首要考虑。

Appendix B: The 2005/2006 Competitive Earmarked Research Grant – Breakdown of Applications from Institutions and Summary of Grants Approved

附录B：2005至2006年度各院校申请角逐研究用途补助金的细项及拨款摘要

Panel/Subject discipline 学科小组/科目范围	CityU 香港城市大学				HKBU 香港浸会大学				LU 岭南大学				CUHK 香港中文大学			
	Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目	
	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元
Engineering 工程学																
Civil Engineering, Surveying, Building & Construction 土木工程、测量及建造工程	25	18,963	11	4,047	1	1,175	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Computing Science, Information Technology 电脑学及资讯科技	34	21,945	15	5,778	12	8,183	3	1,110	2	983	0	0	42	35,157	13	6,379
Electrical & Electronic Engineering 电机及电子工程	39	36,566	15	8,147	2	1,547	1	630	0	0	0	0	20	18,780	9	4,102
Mechanical, Production & Industrial Engineering 机械、生产及工业工程	30	22,036	12	6,354	1	589	0	0	0	0	0	0	24	20,905	12	5,875
Sub Total 小计	128	99,510	53	24,326	16	11,495	4	1,740	2	983	0	0	86	74,843	34	16,356
Physical Sciences 自然科学																
Chemical Engineering 化学工程	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Physical Sciences 自然科学	19	17,704	8	3,300	16	14,415	4	1,605	0	0	0	0	26	24,700	18	6,531
Mathematics 数学	15	10,008	11	3,393	6	3,489	3	770	0	0	0	0	15	10,611	9	2,929
Sub Total 小计	34	27,712	19	6,693	22	17,904	7	2,375	0	0	0	0	41	35,311	27	9,460
Biology & Medicine 生物学及医学																
Biological Sciences 生物科学	14	15,714	7	6,234	18	19,101	2	2,506	0	0	0	0	40	50,356	10	9,599
Medicine, Dentistry & Health 医科、牙科及健康	0	0	0	0	10	11,115	0	0	0	0	0	0	153	166,657	41	36,018
Sub Total 小计	14	15,714	7	6,234	28	30,216	2	2,506	0	0	0	0	193	217,013	51	45,618
Humanities, Social Sciences & Business Studies 人文学、社会科学及商科																
Administrative, Business & Social Studies 行政、商科及社会科学	59	27,616	14	5,439	14	6,599	3	1,115	5	2,651	2	749	95	58,089	26	10,774
Arts & Languages 文学及语文	23	24,489	11	6,184	26	12,210	6	2,343	3	2,361	1	592	42	40,898	21	11,234
Education 教育	1	384	0	0	11	6,184	1	524	0	0	0	0	12	9,884	4	1,782
Law, Architecture, Town Planning & other Professional & Vocational Subjects 法律、建筑、城市规划及其他专业和职业科目	8	5,415	0	0	4	2,217	1	377	0	0	0	0	16	14,563	6	2,959
Sub Total 小计	91	57,904	25	11,623	55	27,209	11	4,359	8	5,012	3	1,341	165	123,433	57	26,749
Grand Total 总计	267	200,839	104	48,875	121	86,824	24	10,981	10	5,995	3	1,341	485	450,600	169	98,183

Notes: 1. * includes one application with an amount HK\$952,000 transferred from HKIEd and it was supported with an amount of HK\$832,000.

2. Figures may not add up to total due to rounding.

3. The above allocation results should be read in the context that different institutions have different roles and missions.

注: 1. * 包括一个从香港教育学院转来的申请项目, 申请金额为95.2万港元而该项目获资助金额为83.2万港元。

2. 由于四舍五入, 合计之数未必等于全部数字的总和。

3. 鉴于各院校在大学教育所担当角色不同, 以上各校获拨款情况不宜作一比较。

HKIEd 香港教育学院				PolyU 香港理工大学				HKUST 香港科技大学				HKU 香港大学				Total 合计			
Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目		Application 申请项目		Supported 获资助项目	
No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元	No. 数目	Amount 金额 \$'000 千元
0	0	0	0	71	56,258	28	11,998	25	26,079	14	7,536	37	32,433	13	6,791	159	134,908	66	30,371
0	0	0	0	31	20,043	9	3,261	32	19,476	17	8,131	23	16,977	8	3,401	176	122,764	65	28,060
0	0	0	0	45	34,338	9	3,921	27	29,240	18	11,045	16	11,860	9	4,251	149	132,332	61	32,097
0	0	0	0	72	57,462	27	10,170	40	32,140	28	13,046	25	17,774	10	4,324	192	150,906	89	39,769
0	0	0	0	219	168,101	73	29,350	124	106,936	77	39,758	101	79,044	40	18,767	676	540,910	281	130,297
0	0	0	0	0	0	0	0	7	8,052	5	1,605	0	0	0	0	7	8,052	5	1,605
0	0	0	0	13	10,439	8	3,246	33	35,789	22	8,826	44	41,631	27	10,013	151	144,679	87	33,520
0	0	0	0	2	1,452	1	464	17	10,153	11	3,237	16	10,263	11	3,548	71	45,976	46	14,341
0	0	0	0	15	11,892	9	3,709	57	53,994	38	13,668	60	51,894	38	13,561	229	198,706	138	49,466
0	0	0	0	16	17,705	4	4,217	29	50,100	18	24,032	71	109,466	28	30,459	188	262,441	69	77,048
0	0	0	0	22	20,509	3	2,423	3	5,960	2	2,197	124	169,992	33	29,830	312	374,233	79	70,469
0	0	0	0	38	38,215	7	6,641	32	56,059	20	26,229	195	279,457	61	60,290	500	636,674	148	147,517
0	0	0	0	38	21,266	11	5,685	46	25,370	22	8,622	63*	37,976*	23*	11,394*	320	179,565	101	43,778
2	1,526	0	0	5	4,155	0	0	2	2,268	1	233	9	7,159	3	1,211	112	95,066	43	21,796
4	4,146	1	350	0	0	0	0	0	0	0	0	17	16,351	5	2,525	45	36,948	11	5,183
0	0	0	0	15	13,062	0	0	0	0	0	0	22	21,470	5	3,202	65	56,726	12	6,538
6	5,672	1	350	58	38,482	11	5,685	48	27,637	23	8,855	111	82,955	36	18,332	542	368,305	167	77,295
6	5,672	1	350	330	256,689	100	45,385	261	244,627	158	88,510	467	493,350	175	110,950	1,947	1,744,596	734	404,575

Appendix C: Competitive Earmarked Research Grant

– Summary of Statistics from 1991/1992 to 2005/2006

附录C：1991至1992年度以至2005至2006年度角逐研究用途补助金拨款一览表

Year 年度	CityU 城大	HKBU 浸大	LU 岭大	CUHK 中大	HKIEd 教院	PolyU 理大	HKUST 科大	HKU 港大	Total 总数
No. of applications received 收到的申请数目									
1991/1992	26	8	–	71	–	24	20	57	206
1992/1993	39	27	4	77	–	38	44	75	304
1993/1994	41	20	7	90	–	37	61	80	336
1994/1995	55	47	5	177	–	94	164	161	703
1995/1996	160	48	4	212	–	111	205	148	888
1996/1997	153	54	13	242	–	142	247	189	1,040
1997/1998	209	80	12	302	1	174	252	338	1,368
1998/1999	202	86	14	351	5	199	233	328	1,418
1999/2000	204	83	13	362	5	262	242	325	1,496
2000/2001	238	78	14	381	5	279	257	400	1,652
2001/2002	235	106	19	368	3	315	237	347	1,630
2002/2003	251	100	14	387	3	296	257	390	1,698
2003/2004	251	110	17	418	5	342	255	480	1,878
2004/2005	299	104	13	398	2	323	277	458	1,874
2005/2006	267	121	10	485	6	330	261	467	1,947
Amount Sought (HK\$m) 申请金额 (百万港元)									
1991/1992	22.3	7.6	–	59.6	–	14.2	18.2	44.0	165.9
1992/1993	30.4	15.9	2.9	72.7	–	30.2	42.8	80.2	275.1
1993/1994	31.6	15.6	4.5	80.7	–	30.2	42.2	91.0	295.8
1994/1995	52.1	42.1	2.8	187.9	–	91.8	133.2	218.3	728.2
1995/1996	116.3	40.2	4.1	209.6	–	104.2	190.2	164.3	828.9
1996/1997	123.1	34.5	6.9	218.3	–	132.6	196.3	218.9	930.6
1997/1998	182.3	56.1	6.0	274.2	1.6	157.4	229.8	369.7	1,277.0
1998/1999	170.3	64.0	5.9	328.2	4.0	175.5	229.6	362.7	1,340.2
1999/2000	175.5	68.2	7.4	339.7	5.2	240.4	235.2	367.9	1,439.5
2000/2001	199.3	57.3	7.6	351.6	6.0	229.6	257.4	458.0	1,566.8
2001/2002	200.1	78.2	10.4	346.5	2.6	248.2	233.2	380.3	1,499.5
2002/2003	225.7	70.4	6.8	356.5	2.6	243.5	259.4	435.6	1,600.5
2003/2004	217.8	86.5	8.0	412.4	5.7	272.6	270.8	539.9	1,813.7
2004/2005	227.8	84.3	6.4	374.4	1.5	252.1	259.8	508.9	1,715.3
2005/2006	200.8	86.8	6.0	450.6	5.7	256.7	244.6	493.4	1,744.6
No. of applications supported (Success Rate) 获拨款的申请数目 (成功率)									
1991/1992	13(50%)	5(63%)	–	44(62%)	–	19(79%)	18(90%)	38(67%)	137(67%)
1992/1993	20(51%)	18(67%)	1(25%)	44(57%)	–	20(53%)	26(59%)	43(57%)	172(57%)
1993/1994	22(54%)	9(45%)	1(14%)	57(63%)	–	18(49%)	44(72%)	42(53%)	193(57%)
1994/1995	24(44%)	25(53%)	2(40%)	91(51%)	–	42(45%)	106(65%)	81(50%)	371(53%)
1995/1996	62(39%)	17(35%)	0(0%)	112(53%)	–	50(45%)	130(63%)	83(56%)	454(51%)
1996/1997	70(46%)	17(31%)	2(15%)	106(44%)	–	45(32%)	134(54%)	89(47%)	463(45%)
1997/1998	77(37%)	31(39%)	4(33%)	131(43%)	0(0%)	51(29%)	147(58%)	143(42%)	584(43%)
1998/1999	69(34%)	20(23%)	4(29%)	121(34%)	2(40%)	68(34%)	142(61%)	140(43%)	566(40%)
1999/2000	76(37%)	19(23%)	1(8%)	141(39%)	0(0%)	73(28%)	138(57%)	130(40%)	578(39%)
2000/2001	84(35%)	31(40%)	1(7%)	148(39%)	1(20%)	76(27%)	153(60%)	148(37%)	642(39%)
2001/2002	102(43%)	30(28%)	10(53%)	161(44%)	1(33%)	121(38%)	139(59%)	129(37%)	693(43%)
2002/2003	109(43%)	30(30%)	3(21%)	142(37%)	1(33%)	93(31%)	165(64%)	148(38%)	691(41%)
2003/2004	101(40%)	35(32%)	5(29%)	177(42%)	2(40%)	125(37%)	159(62%)	195(41%)	799(43%)
2004/2005	106(35%)	35(34%)	3(23%)	144(36%)	0(0%)	114(35%)	153(55%)	193(42%)	748(40%)
2005/2006	104(39%)	24(20%)	3(30%)	169(35%)	1(17%)	100(30%)	158(61%)	175(37%)	734(38%)
Amount Allocated (HK\$m) 拨款金额 (百万港元)									
1991/1992	5.8	2.9	–	22.2	–	6.6	8.8	17.5	63.8
1992/1993	7.9	6.4	0.7	19.3	–	9.2	12.6	23.3	79.4
1993/1994	9.8	3.8	0.6	29.6	–	8.4	20.5	27.3	100.0
1994/1995	12.4	11.8	0.6	49.9	–	19.6	50.1	48.5	192.9
1995/1996	25.5	7.0	0.0	53.3	–	18.8	56.7	44.2	205.5
1996/1997	35.3	7.8	0.4	63.2	–	23.6	68.5	55.5	254.3
1997/1998	42.6	14.7	1.1	71.7	0.0	25.6	83.7	84.3	323.7
1998/1999	36.3	9.5	1.2	74.0	1.0	35.8	79.5	92.4	329.6
1999/2000	36.8	9.9	0.3	81.7	0.0	36.9	76.6	82.3	324.5
2000/2001	45.1	14.5	0.4	85.2	1.2	40.2	87.5	94.5	368.6
2001/2002	54.4	15.7	3.9	96.2	0.5	59.9	85.1	87.2	402.9
2002/2003	56.8	15.0	1.4	92.8	0.5	52.3	101.2	108.0	428.0
2003/2004	51.2	17.3	1.2	112.0	1.3	60.4	91.6	127.8	462.8
2004/2005	46.5	18.1	0.8	78.5	0.0	50.3	83.7	125.5	403.5
2005/2006	48.9	11.0	1.3	98.2	0.4	45.4	88.5	111.0	404.6

Appendix D: Background of the Research Grants Council Visiting Programme

附录D：院校视察计划的背景

As part of the process of evaluating the research performance and capabilities of Hong Kong's higher education institutions, the Council agreed in 1992 to begin a programme of visits to the UGC-funded institutions. The main purposes of the visits are to allow Council and panel members to:

- familiarize themselves with the institutions' academic and contract research activities, whether funded by the Council or otherwise;
- inspect research facilities, equipment and projects, particularly those funded by the Earmarked Research Grant, in situ;
- be briefed in more detail on selected ongoing or recently completed Council-funded projects; and
- meet with and talk with academic staff and students about their research activities.

At the Council meeting in June 1994, the Council reviewed the format and contents of its visits, and considered they were important and useful to help Council/panel members to maintain close contacts with the institutions as well as academic staff and students engaged in research.

Each year, the Council and panel members visit one of the eight UGC-funded institutions in Hong Kong. The visits provide opportunities for the members to hold informal and open discussions at all levels. The talks are not intended to be forums for discussing resource

研资局在1992年同意开展一项院校视察计划，以了解各高等教育院校的研究表现和能力。视察的主要目的，是让研资局和属下的学科小组成员：

- 了解各院校的学术和合约形式的研究活动，不论其是否由研资局拨款资助；
- 实地视察各种研究设施、设备和研究项目，尤其是获得研究用途补助金资助的项目；
- 听取有关个别进展中或刚完成的研资局资助项目的详尽资料；及
- 与教学人员和研究生会晤，讨论他们进行的研究活动。

研资局在1994年6月的会议上，检讨了视察的形式和内容，认为实地视察具有重要意义，有助研资局及学科小组的成员与从事研究的院校、教学人员及研究生保持紧密的联系。

研资局成员每年造访八家获教资会资助院校中的一家，并进行视察，与各级别的研究人员进行非正式及公开的讨论，讨论并不涉及一般研究活动或特定研究

Appendix D: Background of the Research Grants Council Visiting Programme 附录D：院校视察计划的背景

allocation, either generally or for specific projects, so formality is kept to the minimum.

Visits to facilities/projects and discussions with staff and students are normally undertaken in small groups. The visiting team, split broadly on the basis of subject panel groups, visits departments, laboratories and any other special facilities relating to their subject areas. Members are briefed on the progress of some selected on-going research projects and meet staff and research students separately.

At the Council meeting in December 2002, the Council revised the format of the visits with a view to cutting down on the length of each visit and leaving more time for open collegial exchanges between staff and students of the host institution and the RGC delegation.

Under the programme, the Council began its third round of visits in 1998 to revisit the following institutions:

- City University of Hong Kong in 1998,
- The University of Hong Kong in 1999,
- The Hong Kong Polytechnic University in 2000,
- The Chinese University of Hong Kong in 2001,
- Hong Kong Baptist University in 2002,
- The Hong Kong University of Science and Technology in 2004, and
- Lingnan University in 2005

Due to the outbreak of SARS in 2003, the visit to HKUST was postponed to 2004.

项目的资助事宜，故此，视察活动尽量不拘形式。

视察研究设施、研究项目，以及与教学人员和研究生讨论等活动，一般都以小组形式进行。研资局大致上按学科小组的性质类别，分别造访相关的学系、实验室及其他特别设施，其间，研资局成员会听取有关部分进展中研究项目的简短汇报，并分别会见教学人员及研究生。

在2002年的研资局会议中，研资局修订了院校视察的形式，以求缩短每次视察的长度，以预留更多时间予受访院校的教学人员及学生与研资局代表进行交流。

研资局于1998年按院校视察计划，进行第三轮视察，依次再访以下院校：

- 1998年，香港城市大学；
- 1999年，香港大学；
- 2000年，香港理工大学；
- 2001年，香港中文大学；
- 2002年，香港浸会大学；
- 2004年，香港科技大学；及
- 2005年，岭南大学。

因严重急性呼吸系统综合症的关系，原定于2003年到香港科技大学的视察顺延至2004年。

Appendix E: Summary of Funding for New Research Grant Projects

附录E：新增研究项目拨款摘要

Funding for new research grant projects by source of funding

各院校新增研究项目所得拨款

Institution 院校名称	Year 年度	Block Grant 整体补助金		Other UGC Grants 教资会其他补助金		RGC Direct 研资局直接拨款		Other RGC Grants 研资局其他补助金		Other Sources 其他资助来源		Total 合计		Amount per project 每个项目拨款 HK\$'000 千港元
		No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	
CityU 城大	2004/05	138	36.4	-	-	56	9.7	115	55.4	7	14.0	316	115.5	366
	2003/04	120	37.3	12	48.8	67	10.8	105	56.7	16	8.0	319	161.6	506
% change	增减百分率	+15%	-2%	-100%	-100%	-16%	-10%	+10%	-2%	+74%	-1%	-29%	-28%	
HKBU 浸大	2004/05	41	6.2	-	-	86	7.2	35	18.0	14	7.6	176	39.0	222
	2003/04	65	6.7	-	-	68	6.1	42	26.7	2	9.4	177	48.9	276
% change	增减百分率	-37%	-8%	-	-	+27%	+17%	-17%	-32%	+600%	-19%	-1%	-20%	-20%
LU 岭大	2004/05	11	0.2	-	-	42	1.9	3	0.8	10	0.8	66	3.6	55
	2003/04	13	0.2	-	-	45	2.0	5	1.2	15	3.4	78	6.7	86
% change	增减百分率	-15%	-16%	-	-	-7%	*	-40%	-34%	-33%	-76%	-15%	-46%	-36%
CUHK 中大	2004/05	362	17.4	47	19.1	172	13.6	157	89.8	261	177.0	999	317.0	317
	2003/04	278	56.3	60	13.7	220	15.6	198	123.0	223	77.8	979	286.4	293
% change	增减百分率	+30%	-69%	-22%	+39%	-22%	-12%	-21%	-27%	+17%	+128%	+2%	+11%	+8%
HKIEd 教院	2004/05	30	2.9	1	#	64	1.6	-	-	-	-	95	4.5	48
	2003/04	27	2.2	-	-	56	1.6	2	1.3	-	-	85	5.1	60
% change	增减百分率	+11%	+33%	-	-	+14%	-2%	-100%	-100%	-	-	+12%	-12%	-21%
PolyU 理大	2004/05	241	55.9	9	7.7	124	10.7	119	52.1	44	14.0	537	140.5	262
	2003/04	279	54.9	3	1.3	115	14.9	130	64.5	31	19.9	558	155.5	279
% change	增减百分率	-14%	+2%	+200%	+488%	+8%	-28%	-8%	-19%	+42%	-29%	-4%	-10%	-6%
HKUST 科大	2004/05	25	18.1	7	18.1	137	8.6	178	98.6	68	91.9	415	235.3	567
	2003/04	42	23.1	32	25.7	148	10.0	182	103.7	69	42.1	472	204.6	433
% change	增减百分率	-40%	-22%	-78%	-29%	-7%	-14%	-2%	-5%	-1%	+118%	-12%	+15%	+31%
HKU 港大	2004/05	402	48.0	31	34.3	158	14.7	55	26.5	140	134.0	786	257.5	328
	2003/04	280	29.6	125	256.8 [§]	386	20.7	211	140.9	216	272.9	1,218	720.9	592
% change	增减百分率	+44%	+62%	-75%	-87%	-59%	-29%	-74%	-81%	-35%	-51%	-35%	-64%	-45%
Total 总计	2004/05	1,250	185.1	95	79.4	839	68.0	662	341.3	544	439.2	3,390	1,112.9	328
	2003/04	1,104	210.3	231	346.3	1,105	81.7	874	517.9	572	433.4	3,886	1,589.6	409
% change	增减百分率	+13%	-12%	-59%	-77%	-24%	-17%	-24%	-34%	-5%	+1%	-13%	-30%	-20%

Funding for new research grant projects from other sources

各院校新增研究项目其他资助来源所得拨款

Institution 院校名称	Year 年度	HK Charity 香港慈善团体		HK Government 香港政府		HK Industry 香港工商界		HK Other 本地其他资助来源		Non-HK 海外资助来源		Sub-total 合计	
		No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元
CityU 城大	2004/05	1	1.4	5	9.5	-	1.0	-	-	1	2.1	7	14.0
	2003/04	-	-	6	4.2	3	2.8	4	0.8	3	0.2	16	8.0
% change	增减百分率	-	-	-14%	+124%	-100%	-64%	-100%	-100%	-67%	+895%	-55%	+74%
HKBU 浸大	2004/05	1	1.9	9	5.1	-	-	2	0.3	2	#	14	7.6
	2003/04	-	-	2	9.4	-	-	-	-	-	-	2	9.4
% change	增减百分率	-	-	+350%	-46%	-	-	-	-	-	-	+600%	-19%
LU 岭大	2004/05	4	0.1	4	0.3	-	-	-	-	2	0.4	10	0.8
	2003/04	6	1.1	4	1.5	-	-	-	-	5	0.8	15	3.4
% change	增减百分率	-33%	-87%	-	-79%	-	-	-	-	-60%	-53%	-33%	-76%
CUHK 中大	2004/05	75	44.4	50	69.6	21	11.9	103	46.7	12	4.3	261	177.0
	2003/04	69	6.0	29	23.6	22	9.1	95	35.1	8	4.0	223	77.8
% change	增减百分率	+9%	+640%	+72%	+195%	-5%	+32%	+8%	+33%	+50%	+7%	+17%	+128%
HKIEd 教院	2004/05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2003/04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
% change	增减百分率	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PolyU 理大	2004/05	6	1.9	6	3.4	7	0.8	24	7.6	1	0.4	44	14.0
	2003/04	4	12.4	6	2.1	-	-	19	4.5	2	0.8	31	19.9
% change	增减百分率	+50%	-85%	0%	+60%	-	-	+26%	+70%	-50%	-57%	+42%	-29%
HKUST 科大	2004/05	16	6.0	25	58.0	13	21.2	3	0.9	11	5.7	68	91.9
	2003/04	18	1.3	11	19.5	20	11.9	6	2.2	15	7.2	69	42.1
% change	增减百分率	-11%	+365%	+138%	+197%	-33%	+78%	-50%	-58%	-27%	-21%	-1%	+118%
HKU 港大	2004/05	32	47.7	36	24.9	16	19.6	38	34.6	18	7.2	140	134.0
	2003/04	57	118.0	24	78.4	32	21.9	90	45.5	12	9.0	216	272.9
% change	增减百分率	-44%	-60%	+48%	-68%	-50%	-11%	-58%	-24%	+51%	-20%	-35%	-51%
Total 总计	2004/05	135	103.5	135	170.9	57	54.5	170	90.2	47	20.1	544	439.2
	2003/04	154	138.8	82	138.7	77	45.6	214	88.2	45	22.0	572	433.4
% change	增减百分率	-12%	-25%	+65%	+23%	-26%	+19%	-21%	+2%	+5%	-9%	-5%	+1%

Notes: 1. New research grant projects are projects that have been awarded to start in the specified year.
 2. Starting from 2004/2005, the number of research projects with more than one funding source are only counted under their major funding source, and for joint research projects with other UGC-funded institutions, only those of the co-ordinating institutions are counted in the number of research projects.

3 # denotes less than HK\$ 0.05 m.

^ The figure includes HK\$45m awarded from a new AoE project.

§ The figure includes HK\$50m awarded from a new AoE project and HK\$180m secured from the Matching Grants Scheme to undertake some 120 research projects in 2003/04.

注: 1. 新增研究项目为于指定年度开始的获资助项目。
 2. 自2004至2005年度开始,如研究项目有多个资助来源,有关研究项目的数目只计算在其主要资助来源。此外,如研究项目涉及与其他受教资会资助的院校集体合作研究,有关研究项目的数目只计算在负责统筹的院校。
 3. # 表示少于HK\$50,000。

^ 数字包括一个新增卓越学科领域项目,拨款金额4,500万港元。

§ 数字包括一个新增卓越学科领域项目,拨款金额5,000万港元,及配对补助金计划拨款资助约120个研究项目,拨款总金额为1.8亿港元。

Appendix F: Summary of Funding for On-going Research Grant Projects 附录F：进展中研究项目拨款摘要

Funding for on-going research grant projects by source of funding 各院校进展中研究项目所得拨款

Institution 院校名称	Year 年度	Block Grant 整体补助金		Other UGC Grants 教资会其他补助金		RGC Direct 研资局直接拨款		Other RGC Grants 研资局其他补助金		Other Sources 其他资助来源		Total 合计		Amount per project 每个项目拨款 HK\$'000 千港元
		No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	
CityU 城大	2004/05	540	195.5	4	38.4	215	32.8	477	265.6	71	115.0	1,307	647.3	495
	2003/04	568	230.9	30	56.6	253	31.3	417	242.3	70	90.5	1,337	651.6	487
% change	增减百分率	-5%	-15%	-86%	-32%	-15%	+5%	+14%	+10%	+2%	+27%	-2%	-1%	+2%
HKBU 浸大	2004/05	249	38.8	-	3.0	296	23.3	154	86.0	16	17.3	715	168.4	236
	2003/04	269	38.6	1	0.1	273	21.3	136	84.2	3	11.9	682	156.1	229
% change	增减百分率	-7%	*	-100%	+2204%	+8%	+9%	+13%	+2%	+433%	+45%	+5%	+8%	+3%
LU 岭大	2004/05	35	0.7	-	-	114	5.9	17	6.4	34	6.7	200	19.7	98
	2003/04	47	1.0	-	-	127	6.9	18	6.7	33	5.4	225	19.9	89
% change	增减百分率	-26%	-32%	-	-	-10%	-15%	-6%	-4%	+3%	+24%	-11%	-1%	+11%
CUHK 中大	2004/05	512	167.0	119	102.8	510	38.3	636	404.5	576	759.0	2,353	1,471.6	625
	2003/04	458	159.8	91	75.8	569	42.3	630	391.4	573	703.4	2,321	1,372.6	591
% change	增减百分率	+12%	+5%	+31%	+36%	-10%	-9%	+1%	+3%	+1%	+8%	+1%	+7%	+6%
HKIEd 教院	2004/05	57	5.3	1	#	107	3.4	4	3.0	-	-	169	11.7	69
	2003/04	58	5.6	-	-	102	3.0	5	3.5	-	-	165	12.1	73
% change	增减百分率	-2%	-5%	-	-	+5%	+13%	-20%	-14%	-	-	+2%	-3%	-5%
PolyU 理大	2004/05	1,121	508.2	16	24.8	419	47.6	480	246.2	156	72.4	2,192	899.3	410
	2003/04	1,137	427.8	17	26.0	380	58.3	450	260.9	149	73.6	2,133	846.6	397
% change	增减百分率	-1%	+19%	-6%	-5%	+10%	-18%	+7%	*	+5%	-2%	+3%	+6%	+3%
HKUST 科大	2004/05	122	115.5	39	70.4	409	26.3	645	398.7	220	374.7	1,435	985.6	687
	2003/04	112	108.9	53	101.6	433	26.1	654	400.6	215	352.1	1,466	989.3	675
% change	增减百分率	+9%	+6%	-26%	-31%	-6%	+1%	-1%	*	+2%	+6%	-2%	*	+2%
HKU 港大	2004/05	939	210.7	41	228.8	573	51.6	742	509.5	1,228	1,698.6	3,523	2,699.2	766
	2003/04	753	186.0	134	367.3	995	74.3	874	604.1	1,150	1,361.5	3,906	2,593.3	664
% change	增减百分率	+25%	+13%	-69%	-38%	-42%	-31%	-15%	-16%	+7%	+25%	-10%	+4%	+15%
Total 总计	2004/05	3,575	1,241.8	220	468.3	2,643	229.1	3,155	1,920.1	2,301	3,043.5	11,894	6,902.8	580
	2003/04	3,402	1,158.4	325	627.3	3,132	263.6	3,184	1,993.7	2,193	2,598.5	12,236	6,641.5	543
% change	增减百分率	+5%	+7%	-32%	-25%	-16%	-13%	-1%	-4%	+5%	+17%	-3%	+4%	+7%

Funding for on-going research grant projects from other sources 各院校进展中研究项目其他资助来源所得拨款

Institution 院校名称	Year 年度	HK Charity 香港慈善团体		HK Government 香港政府		HK Industry 香港工商界		HK Other 本地其他资助来源		Non-HK 海外资助来源		Sub-total 合计	
		No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元	No. 数目	Amount 金额 HK\$m 百万港元
CityU 城大	2004/05	3	4.7	27	42.3	8	35.8	20	28.0	13	4.1	71	115.0
	2003/04	1	0.5	33	54.0	8	29.3	12	4.8	15	1.9	70	90.5
% change	增减百分率	+200%	+901%	-18%	-22%	-5%	+22%	+63%	+487%	-13%	+112%	+2%	+27%
HKBU 浸大	2004/05	1	1.9	11	14.8	-	-	2	0.3	2	#	16	17.3
	2003/04	-	-	3	11.9	-	-	-	-	-	-	3	11.9
% change	增减百分率	-	-	+267%	+24%	-	-	-	-	-	-	+433%	+45%
LU 岭大	2004/05	13	2.0	8	2.3	-	-	1	0.5	12	1.9	34	6.7
	2003/04	15	2.1	5	2.0	-	-	-	-	13	1.3	33	5.4
% change	增减百分率	-13%	-5%	+60%	+15%	-	-	-	-	-8%	+52%	+3%	+24%
CUHK 中大	2004/05	148	115.3	108	229.9	76	99.6	212	275.1	32	39.1	576	759.0
	2003/04	147	124.1	110	236.1	74	111.4	207	212.1	35	19.7	573	703.4
% change	增减百分率	+1%	-7%	-2%	-3%	+3%	-11%	+2%	+30%	-9%	+99%	+1%	+8%
HKIEd 教院	2004/05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2003/04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
% change	增减百分率	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PolyU 理大	2004/05	14	7.4	20	12.5	17	6.4	92	39.8	13	6.2	156	72.4
	2003/04	11	17.9	25	13.2	12	5.4	84	28.8	17	8.2	149	73.6
% change	增减百分率	+27%	-59%	-20%	-5%	+42%	+19%	+10%	+38%	-24%	-24%	+5%	-2%
HKUST 科大	2004/05	21	8.2	50	236.5	67	79.0	23	13.0	59	37.9	220	374.7
	2003/04	21	15.5	29	214.4	73	72.3	33	15.9	60	34.0	215	352.1
% change	增减百分率	0%	-47%	+75%	+10%	-8%	+9%	-30%	-18%	-1%	+11%	+2%	+6%
HKU 港大	2004/05	223	436.0	223	415.5	162	187.2	524	586.1	96	73.8	1,228	1,698.6
	2003/04	200	410.5	127	249.7	147	155.7	599	483.9	77	61.8	1,150	1,361.5
% change	增减百分率	+11%	+6%	+75%	+66%	+10%	+20%	-13%	+21%	+25%	+19%	+7%	+25%
Total 总计	2004/05	423	575.5	447	954.0	330	408.0	874	942.8	227	163.3	2,301	3,043.5
	2003/04	395	570.6	332	781.4	314	374.1	935	745.6	216	126.9	2,193	2,598.5
% change	增减百分率	+7%	+1%	+35%	+22%	+5%	*	-7%	+26%	+5%	+29%	+5%	+17%

Notes: 1. On-going research grant projects include all new research grant projects, projects that have not been completed prior to the specified year and projects completed within the specified year.

2. Starting from 2004/2005, the number of research projects with more than one funding source are only counted under their major funding source. For joint research projects with other UGC-funded institutions, only those of the co-ordinating institutions are counted in the number of research projects.

3. * denotes within $\pm 0.5\%$

denotes less than HK\$ 0.05 million.

viii

- 注：1. 进展中研究项目包括所有新增研究项目、在指定年度前未完成的项目、以及在指定年度内完成的项目。
2. 自2004至2005年度开始，如研究项目有多个资助来源，有关研究项目的数目只计算在其主要资助来源。如研究项目涉及与其他受教资会资助的院校的合作研究，有关研究项目的数目只计算在负责统筹的院校。
3. * 表示增减在 $\pm 0.5\%$ 以内。
表示少于HK\$50,000。

Appendix G: Research Outputs by Broad Subject Area and by Institution

附录G：按学科及院校分项的研究成果

Broad Subject Area 学科	Institution 院校名称	Total Research Outputs 研究作品总数		Refereed Research Outputs 经审阅的研究作品总数		Prizes/Awards 奖项	
		2003/04	2004/05	2003/04	2004/05	2003/04	2004/05
All Subject Areas 全部学科	All institutions 全部院校	24,384	22,938	17,253	16,555	253	285
	CityU 城大	3,277	2,713	2,098	1,841	37	24
	HKBU 浸大	1,550	1,367	842	770	15	11
	LU 岭大	520	438	267	246	2	1
	CUHK 中大	4,905	4,665	4,159	3,823	80	87
	HKEd 教院	1,055	1,011	673	665	12	7
	PolyU 理大	3,803	3,669	2,716	2,644	53	52
	HKUST 科大	2,177	2,042	1,613	1,519	26	23
	HKU 港大	7,097	7,031	4,886	5,046	28	81
Biology & Medicine 生物学及医学	All institutions 全部院校	6,342	6,228	5,266	5,025	93	95
	CityU 城大	154	135	66	64	1	2
	HKBU 浸大	140	100	101	98	-	-
	LU 岭大	-	-	-	-	-	-
	CUHK 中大	2,131	1,918	1,968	1,736	56	35
	HKEd 教院	21	23	16	18	-	1
	PolyU 理大	510	568	396	450	20	19
	HKUST 科大	289	242	219	175	3	6
	HKU 港大	3,098	3,242	2,499	2,484	13	33
Physical Sciences 自然科学	All institutions 全部院校	2,529	2,460	1,784	1,794	21	26
	CityU 城大	652	538	402	356	4	5
	HKBU 浸大	108	143	90	120	3	2
	LU 岭大	-	-	-	-	-	-
	CUHK 中大	353	340	338	333	7	11
	HKEd 教院	69	69	36	40	1	-
	PolyU 理大	323	307	267	267	2	4
	HKUST 科大	408	412	236	251	3	1
	HKU 港大	614	650	414	427	1	4
Engineering 工程学	All institutions 全部院校	6,500	6,375	4,995	4,887	75	99
	CityU 城大	1,076	963	793	753	24	12
	HKBU 浸大	64	98	64	96	-	-
	LU 岭大	-	-	-	-	-	-
	CUHK 中大	819	857	770	722	11	23
	HKEd 教院	35	45	20	23	-	1
	PolyU 理大	2,160	2,099	1,609	1,507	20	19
	HKUST 科大	1,109	1,079	891	872	15	13
	HKU 港大	1,237	1,233	849	913	5	32
Humanities, Social Sciences & Business Studies 人文学·社会科学及商科	All institutions 全部院校	9,013	7,875	5,209	4,849	63	64
	CityU 城大	1,395	1,076	837	667	8	5
	HKBU 浸大	1,237	1,026	587	457	12	9
	LU 岭大	520	438	267	246	2	1
	CUHK 中大	1,602	1,550	1,082	1,032	6	18
	HKEd 教院	929	874	600	584	11	6
	PolyU 理大	810	695	445	419	11	10
	HKUST 科大	371	309	267	221	6	3
	HKU 港大	2,148	1,907	1,124	1,222	9	12

Notes: 1. Total research outputs include both refereed research outputs and non-refereed research outputs.
2. The above research output figures refer to the number of items of research output produced by staff of academic departments and research postgraduate students.
3. Information is based on self-reported statistical returns of institutions.

注：1. 研究作品总数包括经审阅的研究作品和未经审阅的研究作品。
2. 以上数字为教学人员及研究课程研究生的研究成果。
3. 有关资料为各院校自行申报的统计数据。

Appendix H: Research Grants Council Membership 2005/2006

附录H：研资局2005至2006年度成员名单

Council Member 研资局成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Roland Chin Tai-hong (Chairman) 钱大康教授 (主席)	Vice-President for Research and Development, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 研究及发展副校长	1/7/2005	30/6/2008
Prof Charles R M Bangham	Head, Department of Immunology, Wright-Fleming Institute, Imperial College Faculty of Medicine, U.K. 英国帝国学院医学院 Wright-Fleming Insitute 免疫学系系主任	16/8/2002	30/6/2006
Mr Cheung Chee-wah 张志华先生	President and CEO, Compass Technology Company Ltd., Hong Kong 金柏科技有限公司 总经理	1/7/2005	30/6/2007
Prof Deborah S Davis	Professor of Sociology, Yale University, U.S.A. 美国耶鲁大学 社会学教授	1/7/2005	30/6/2007
Prof Eugene Eoyang 欧阳桢教授	Chair Professor, Department of English, Lingnan University 香港岭南大学 英文系讲座教授	1/9/2004	30/6/2006
Prof Nancy Y Ip 叶玉如教授	Chair Professor and Head, Department of Biochemistry, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 生物化学系系主任兼讲座教授	1/7/2003	30/6/2006
Prof Chack-fan Lee 李焯芬教授	Pro-Vice-Chancellor, The University of Hong Kong 香港大学 副校长	1/7/2001	30/6/2006
Prof Rance Lee Pui-leung 李沛良教授	Professor, Department of Sociology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 社会学系教授	1/7/2003	30/6/2007
Dr Paul Leung 梁文辉博士	Managing Director, Tech Dragon Ltd., Hong Kong 香港升龙有限公司 董事总经理	1/7/2003	30/6/2007
Prof Wing-kam Liu 廖荣锦教授	Walter P Murphy Professor of Mechanical Engineering, Department of Mechanical Engineering, Northwestern University, U.S.A. 美国西北大学 机械工程学系Walter P Murphy机械工程学讲座教授	1/7/2002	30/6/2006

Appendix H: Research Grants Council Membership 2005/2006

附录H：研资局2005至2006年度成员名单

Council Member 研资局成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Dr Lo Wai-kwok 卢伟国博士	President, Artesyn Technologies Asia-Pacific Ltd, Hong Kong 腾讯科技亚太有限公司 总裁	1/7/2005	30/6/2008
Prof Dennis Lo Yuk-ming 卢煜明教授	Associate Dean (Research) and Dr Lee Ka Shing Professor of Medicine and Professor of Chemical Pathology, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 医学院副院长(研究)兼李嘉诚医学讲座教授及 化学病理学讲座教授	1/7/2005	30/6/2007
Prof Benjamin W Wah 华云生教授	Franklin W. Woeltge Endowed Professor of Electrical and Computer Engineering, University of Illinois, Urbana-Champaign, U.S.A. 美国伊利诺大学香槟分校 Franklin W. Woeltge 电机及计算机工程学 讲座教授	1/7/2005	30/6/2007
Prof Andrew G Walder 魏昂德教授	Professor, Department of Sociology, Stanford University, U.S.A. 美国斯坦福大学 社会学系教授	1/7/1996	30/6/2006
Dr Chung-kiu Wong 黄仲翘博士	Chief Executive officer, iASPEC Technologies Ltd., Hong Kong 永泰信息技术(香港)有限公司 行政总裁	1/7/2002	30/6/2006
Prof George Woo 胡志城教授	Associate Dean, Faculty of Health and Social Sciences, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 医疗及社会科学学院副院长	1/7/2000	30/6/2006
Prof Vivian W W Yam 任咏华教授	Chair Professor and Head, Department of Chemistry, The University of Hong Kong 香港大学 化学系系主任兼讲座教授	1/7/2003	30/6/2007
Prof Edward S Yeung 杨士成教授	Professor of Chemistry, Department of Chemistry and Ames Laboratory-USDOE, Iowa State University, U.S.A.	1/7/2003	30/6/2006
Miss Charmaine Wong (Secretary) 黄海韵女士 (秘书)	Deputy Secretary-General (2) University Grants Committee, Hong Kong 大学教育资助委员会 副秘书长(2)		

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Engineering 工程学			
Prof Wing-Kam Liu (Chairman) 廖荣锦教授 (主席)			
Prof Andrew N Baldwin 布尔文教授	Dean of Faculty of Construction and Land Use and Chair Professor of Building, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 建设及地政学院院长兼建筑学讲座教授	19/8/2003	30/6/2007
Prof Lilong Cai 蔡李隆教授	Associate Professor, Department of Mechanical Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 机械工程学系副教授	31/10/2003	30/6/2008
Prof Chi Hou Chan 陈志豪教授	Dean, Faculty of Science and Engineering and Professor (Chair) of Electronic Engineering, City University of Hong Kong 香港城市大学 科学及工程学院院长兼电子工程学讲座教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof K C Chan 陈镜昌教授	Associate Head and Professor, Department of Industrial and Systems Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 工业及系统工程学系副系主任兼教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Kam-tim Chau 周锦添教授	Associate Head and Chair Professor of Geotechnical Engineering, Department of Civil and Structural Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 土木及结构工程学系副系主任兼土力工程学讲座教授	19/8/2003	30/6/2008
Prof Ping Cheng 郑平教授	Chair Professor, School of Mechanical and Power Engineering, Shanghai Jiaotong University, China 中国上海交通大学 机械与动力工程学院讲座教授	24/10/2000	11/8/2005
Prof Moe Mo-shing Cheung 张慕圣教授	Chair Professor and Head, Department of Civil Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 土木工程学系系主任兼讲座教授	2/9/2005	30/6/2006
Dr Sai-on Cheung 张世安博士	Department of Building and Construction, City University of Hong Kong 香港城市大学 建筑系	10/9/2004	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof David Wai-lok Cheung 张伟萃教授	Department of Computer Science, The University of Hong Kong 香港大学 计算机科学系	10/9/2004	30/6/2006
Prof Pak-chung Ching 程伯中教授	Professor of Electronic Engineering, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 电子工程学讲座教授	10/9/2004	30/6/2006
Prof Paul K Chu 朱剑豪教授	Professor, Department of Physics and Materials Science, City University of Hong Kong 香港城市大学 物理及材料科学系教授	24/10/2000	30/6/2006
Prof Tak-shing Chung 鍾德成教授	Department of Electrical Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 电机工程学系	2/9/2005	30/6/2006
Prof Yip-wah Chung 鍾业华教授	Professor and Chair, Department of Materials Science and Engineering, Northwestern University, U.S.A. 美国西北大学 材料科学与工程学系系主任兼教授	19/8/2003	30/6/2007
Prof Allen T Y Chwang 章梓雄教授	Sir Robert Ho Tung Chair of Mechanical Engineering, Department of Mechanical Engineering, The University of Hong Kong 香港大学 机械工程系机械工程学讲座教授	24/10/2000	30/6/2006
Dr A W Jayawardena 捷研荣博士	Department of Civil Engineering, The University of Hong Kong 香港大学 土木工程系	10/9/2004	30/6/2006
Prof Irwin Kuo-chin King 金国庆教授	Department of Computer Science and Engineering, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 计算机科学与工程学系	2/9/2005	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Lawrence Wai-chung Lai 黎伟聪教授	Reader, Department of Real Estate and Construction, The University of Hong Kong 香港大学 房地产及建设系教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Tak-wah Lam 林德华教授	Associate Dean, Faculty of Engineering, The University of Hong Kong 香港大学 工程学院副院长	2/9/2005	30/6/2006
Prof Chung-ye Lee 李忠义教授	Chair Professor and Head, Department of Industrial Engineering and Logistics Management, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 工业工程及物流管理学系主任兼讲座光子学讲座教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Andrew Y T Leung* 梁以德教授*	Department of Building and Construction, City University of Hong Kong 香港城市大学 建筑系	19/8/2003	30/6/2008
Prof Chinlon Lin 林清隆教授	Professor of Photonics, Department of Electronic Engineering and Department of Information Engineering, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 电子工程学系及讯息工程学系光子学讲座教授	10/9/2004	30/6/2006
Prof Jiming Liu 刘际明教授	Head and Professor, Department of Computer Science, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学 计算机科学系系主任兼教授	10/9/2004	30/6/2006
Prof John J Liu 刘建华教授	Head and Chair Professor of Maritime Studies, Department of Logistics, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 物流学系系主任兼讲座教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Zhi-qiang Liu 刘志强教授	Professor, School of Creative Media, City University of Hong Kong 香港城市大学 创意媒体学院教授	10/9/2004	30/6/2006
Prof Ross D Murch 穆乐思教授	Department of Electrical and Electronic Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 电机及电子工程学系	2/9/2005	30/6/2006
Prof Lionel M Ni 倪明选教授	Head, Department of Computer Science, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 计算机科学系系主任	24/12/2002	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Johnny K O Sin 单建安教授	Professor, Department of Electrical and Electronic Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 电机及电子工程学系教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Qing-ping Sun 孙庆平教授	Department of Mechanical Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 机械工程学系	10/9/2004	30/6/2006
Prof Jin-guang Teng 滕锦光教授	Chair Professor of Structural Engineering, Department of Civil and Structural Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 土木及结构工程学系讲座教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof T H Tse 谢俊谦教授	Professor, Department of Computer Science, The University of Hong Kong 香港大学 计算机科学系教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Yeou-koung Tung 汤有光教授	Professor, Department of Civil Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 土木工程学系教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Benjamin W Wah 华云生教授	Franklin W. Woeltge Endowed Professor of Electrical and Computer Engineering, University of Illinois, Urbana-Champaign, U.S.A. 美国伊利诺大学香槟分校 Franklin W. Woeltge 电机及计算机工程学 讲座教授	2/9/2005	30/6/2007
Prof Francis Kwan-wah Wong 黄君华教授	Head, Department of Building and Real Estate, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 建筑及房地产学系系主任	2/9/2005	30/6/2006
Prof Chung-ho Woo 胡仲豪教授	Chair Professor of Solid State Electronics, Department of Electronic and Information Engineering, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 电子及资讯工程学系讲座教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Felix Wu 吴复立教授	Professor, Department of Electrical and Electronic Engineering, The University of Hong Kong 香港大学 电机及电子工程系教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Lei Xu 徐雷教授	Professor, Department of Computer Science and Engineering, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 计算机科学与工程学系教授	23/10/2001	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Daniel Yeung 杨苏教授	Chair Professor, Department of Computing, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 电子计算学系讲座教授	23/10/2001	30/6/2006
Prof Paul K L Yu 余劭离教授	Professor and Chair, Department of Electrical and Computer Engineering, University of California, San Diego, U.S.A. 美国加州大学圣地牙哥分校 电机及计算机工程学系系主任兼教授	19/8/2003	30/6/2008
Prof Tianshou Zhao 赵天寿教授	Associate Professor, Department of Mechanical Engineering, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 机械工程学系副教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Xunyu Zhou 周迅宇教授	Reader, Department of System Engineering and Engineering Management, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 系统工程与工程管理学系教授	15/10/2003	30/6/2008
Mr Anthony Chan (Secretary) 陈绍麟先生 (秘书)	Assistant Secretary-General (Research), University Grants Committee, Hong Kong 大学教育资助委员会 助理秘书长(研究)		
Physical Sciences 自然科学			
Prof Edward S Yeung (Chairman) 杨士成教授(主席)			
Professor Bill Tak-hang Chan 陈德恒教授	Chair Professor of Organic Chemistry, Department of Applied Biology and Chemical Technology, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 应用生物及化学科技学系有机化学讲座教授	19/8/2003	30/6/2008
Prof Chi-ming Che 支志明教授	Dr Hui Wai Haan Chair of Chemistry, Department of Chemistry, The University of Hong Kong 香港大学 化学系讲座教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof K S Cheng 郑广生教授	Chair Professor, Department of Physics, The University of Hong Kong 香港大学 物理系讲座教授	16/8/2001	30/6/2006
Prof Philippe G Ciarlet Philippe G Ciarlet教授	Chair Professor, Department of Mathematics, City University of Hong Kong 香港城市大学 数学系讲座教授	16/8/2005	30/6/2007

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Tony Wing-kam Fung 冯荣锦教授	Professor, Department of Statistics and Actuarial Science, The University of Hong Kong 香港大学 统计及精算学系教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof Kai-ming Ho 何启明教授	Distinguished Professor, Department of Physics and Astronomy, Iowa State University, U.S.A. 美国爱荷华州大学 物理及天文学系教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Ka-sing Lau 刘家成教授	Chairman and Professor of Mathematics, Department of Mathematics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 数学系系主任兼数学讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Shuit-tong Lee 李述汤教授	Professor (Chair) of Materials Science, Department of Physics and Materials Science, City University of Hong Kong 香港城市大学 物理及材料科学系讲座教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof Jian-shu Li 励建书教授	Professor, Department of Mathematics, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 数学系教授	11/10/2002	30/6/2006
Prof Hai-qing Lin 林海青教授	Professor, Department of Physics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 物理系教授	12/8/2002	30/6/2006
Prof Reinhard Renneberg 冯雷翰教授	Professor, Department of Chemistry, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 化学系教授	19/8/2003	30/6/2008
Prof Lu-Jeu Sham 沈吕九教授	Distinguished Professor of Physics, Department of Physics, University of California, San Diego, U.S.A. 美国加州大学圣地牙哥分校 物理系教授	21/8/2001	30/6/2006
Prof Lei-han Tang 汤雷翰教授	Professor, Department of Physics, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学 物理系教授	12/8/2002	30/6/2006
Prof M H Wong 黄铭洪教授	Chair Professor of Biology, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学 生物学讲座教授	18/8/2004	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Zuowei Xie 谢作伟教授	Professor, Department of Chemistry, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 数学系教授	16/8/2005	30/6/2007
Mr Anthony Chan (Secretary) 陈绍麟先生 (秘书)	Assistant Secretary-General (Research), University Grants Committee, Hong Kong 大学教育资助委员会 助理秘书长(研究)		
Biology & Medicine 生物学及医学			
Prof Charles R M Bangham (Chairman) (主席)			
Prof Jean-Laurent Casanova	Professor of Pediatrics, Pediatric Immunology-Hematology Unit, Necker-Enfants Malades Medical School, University of Paris René Descartes, France	2/9/2005	30/6/2006
Prof Kelvin K C Chan 陈金泉教授	Head of Pharmacy and Chair Professor of Pharmacy and Pharmacology, University of Wolverhampton, U.K.	5/9/2003	30/6/2008
Prof Francis K L Chan 陈家亮教授	Reader in Medicine, Department of Medicine and Therapeutics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 内科及药物治疗学系教授	12/10/2004	30/6/2007
Prof Hardy W Chan 詹维康教授	President, ScinoPharm Biotech Ltd., Taiwan 台湾神隆生物科技股份有限公司 总经理	14/9/2001	30/6/2006
Prof Pei-jer Chen 陈培哲教授	Director, Graduate Institute of Clinical Medicine, National Taiwan University Hospital, Taiwan 台湾台大医院 临床医学研究所所长	14/9/2001	30/6/2006
Prof Sheung-tat Fan 范上达教授	Professor, Sun Chieh Yeh Chair of Hepatobiliary Surgery, Department of Surgery, The University of Hong Kong 香港大学 外科学系讲座教授	2/9/2005	30/6/2006
Prof Paul J Harrison 贺瑞荣教授	Professor and Director, Atmospheric, Marine and Coastal Environment Program, School of Sciences, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 理学院教授及海岸海洋环境学科主任	5/9/2003	30/6/2006
Prof Paul L Huang	Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School, U.S.A.	3/10/2005	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Hoi-shan Kwan 关海山教授	Professor, Department of Biology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 生物系教授	14/9/2001	30/6/2006
Prof Pui-yan Kwok 郭沛恩教授	Professor of Dermatology, Henry Bachrach Distinguished Professor and Investigator, Cardiovascular Research Institute, University of California, San Francisco, U.S.A.	5/9/2003	30/6/2008
Prof K N Lai 黎嘉能教授	Chair Professor, Department of Medicine, The University of Hong Kong 香港大学 内科学系讲座教授	12/8/2002	30/6/2007
Prof Maria Li Lung 龙李梅瑞教授	Chair Professor and Director, Cooperative Nasopharyngeal Carcinoma Research Centre, Department of Biology, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 生物系讲座教授及鼻咽癌合作研究中心主任	5/9/2003	30/6/2008
Prof Matthew H Liang 梁思衡教授	Division of Rheumatology, Immunology and Allergy, Brigham and Women's Hospital, U.S.A.	21/9/2001	30/6/2006
Prof Eddy Liew 刘富友教授	Professor, Department of Immunology and Bacteriology, University of Glasgow, U.K. 英国格拉斯哥大学 免疫学及细菌学系教授	4/10/2002	30/6/2007
Prof Dennis Lo 卢焯明教授	Associate Dean (Research) and Dr Lee Ka Shing Professor of Medicine and Professor of Chemical Pathology, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 医学院副院长(研究)兼李嘉诚医学讲座教授 及化学病理学讲座教授	4/10/2002	30/6/2006
Prof Xin Lu 麦福达教授*	Director, Ludwig Institute for Cancer Research, U.K.	2/9/2005	30/6/2006
Prof Arthur Fuk-tat Mak* 麦福达教授*	Chair Professor of Rehabilitation Engineering and Head, Department of Health Technology and Infomatics, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 医疗科技及资讯学系系主任兼复康工程学讲座教授	5/9/2003	30/6/2008
Prof Ho-keung Ng 吴浩强教授	Chairman, Department of Anatomical and Cellular Pathology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 病理解剖及细胞学系系主任	23/10/2001	30/6/2006
Prof Joseph Sriyal Malik Peiris 裴伟士教授	Chair Professor, Department of Microbiology, The University of Hong Kong 香港大学 微生物学系讲座教授	2/9/2005	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Hsiaoming B Peng 彭筱明教授	Head and Professor, Department of Biology, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 生物系系主任兼教授	5/9/2003	30/6/2008
Prof Eric J Stanbridge	Distinguished Professor, Department of Microbiology and Molecular Genetics, University of California College of Medicine, U.S.A.	2/9/2005	30/6/2006
Professor Bik-kwoon Tye 戴杨碧瓘教授	Professor of Molecular Biology, Department of Molecular Biology and Genetics, Cornell University, U.S.A. 美国康奈尔大学 分子生物学及遗传学系分子生物学教授	29/9/2003	30/6/2008
Professor Yung-hou Wong 王殷厚教授	Associate Dean of School of Science and Professor, Department of Biochemistry, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 理学院副院长兼生物化学系教授	12/8/2002	30/6/2006
Professor Benny Zee 徐仲鏖教授	Assistant Dean (Research), Faculty of Medicine and Director, Centre for Clinical Trials and Professor, School of Public Health, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 医学院助理院长(研究)兼临床试验中心主任及 公共卫生学院教授	12/8/2002	30/6/2006
Mr Anthony Chan (Secretary) 陈绍麟先生 (秘书)	Assistant Secretary-General (Research), University Grants Committee, Hong Kong 大学教育资助委员会 助理秘书长(研究)		
Humanities, Social Sciences & Business Studies 人文学、社会科学及商科			
Prof Andrew G Walder (Chairman) 魏昂德教授 (主席)			
Prof Terry K F Au* 区洁芳教授*	Department Head and Chair Professor, Department of Psychology, The University of Hong Kong 香港大学 心理学系系主任兼讲座教授	5/9/2003	30/6/2007
Prof Yanjie Bian* 边燕杰教授*	Head and Professor, Division of Social Science, The University of Science and Technology 香港科技大学 社会科学部主任兼教授	18/8/2004	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Trevor G Bond 彭德维教授	Professor and Head, Department of Educational Psychology, Counselling and Learning Needs, The Hong Kong Institute of Education 香港教育学院 教育心理学、辅导与学习支援学系系主任兼教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Martin Carnoy	Professor of Education and Economics, School of Education, Stanford University, U.S.A. 美国斯坦福大学 教育学院教育及经济学教授	29/9/2003	30/6/2006
Prof Kalok Chan 陈家乐教授	Chair Professor and Head, Department of Finance, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 财务学系系主任兼讲座教授	5/9/2003	30/6/2007
Prof Tsang-sing Chan* 陈增声教授*	Associate Vice-President, Academic Dean (Business Studies) and Chair Professor of Marketing, Department of Marketing and International Business, Lingnan University 岭南大学 协理副校长及学术事务长(商学)兼市场及国际企业学系 市场学讲座教授	5/9/2003	30/6/2007
Prof Songnian Chen 陈松年教授	Chair Professor, Department of Economics, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 经济学系讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof T C Edwin Cheng 郑大昭教授	Chair Professor of Management, Department of Logistics, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学 物流学系管理学讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Fanny M C Cheung 张妙清教授	Chairperson and Professor of Psychology, Department of Psychology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 心理学系系主任兼心理学讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Samuel H N Cheung* 张洪年教授*	Chair Professor, Department of Chinese Language and Literature, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 中国语言及文学系讲座教授	14/9/2001	30/6/2006
Prof Stephen Wing-kai Chiu* 赵永佳教授*	Professor, Department of Sociology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 社会学系教授	18/8/2004	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Deborah S Davis*	Professor of Sociology, Yale University, U.S.A. 美国耶鲁大学 社会学教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Jiing-lih Larry Farh 樊景立教授	Professor, Department of Management of Organizations, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 组织管理学系教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Gerald J Gorn	Chair Professor, Department of Marketing, The University of Science and Technology 香港科技大学 市场学系讲座教授,	4/10/2002	30/6/2006
Prof Kit-tai Hau* 侯杰泰教授*	Chairman, Department of Educational Psychology, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 教育心理学系系主任	18/8/2004	30/6/2006
Prof Jia He 何佳教授	Professor, Department of Finance, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 财务学系教授	28/10/2002	30/6/2007
Prof C T James Huang 黄正德教授	Professor of Linguistics, Department of Linguistics, Harvard University, U.S.A. 美国哈佛大学 语言学教授	28/8/2000	30/6/2006
Prof Chun Hui 许浚教授	Professor, Department of Management, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 管理学系教授	5/9/2003	30/6/2007
Prof Chang-tai Hung 洪长泰教授	Professor, Division of Humanities, The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大学 人文学部教授	5/9/2003	30/6/2007
Prof Kin-keung Lai* 黎建强教授*	Professor (Chair) of Management Science and Associate Dean, Faculty of Business, City University of Hong Kong 香港城市大学 商学院副院长兼管理科学讲座教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof Kin Lam* 林建教授*	Head and Chair Professor, Department of Finance and Decision Sciences, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学 财务及决策学系系主任兼讲座教授	5/9/2003	30/6/2006

Appendix I: Panel Membership 2005/2006 附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof Chung-ming Lau 刘忠明教授	Professor and Chairman, Department of Management, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 管理学系系主任兼教授	4/10/2002	30/6/2007
Prof Amy H L Lau* 刘卢希龄教授*	Chair of Accounting, School of Business, The University of Hong Kong 香港大学 商学院会计学讲座教授	11/10/2002	30/6/2007
Prof Sing Lau 刘诚教授	Chair Professor, Department of Education Studies, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学 教育学系讲座教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof Lawrence C K Leung* 梁志坚教授*	Chairman and Professor, Department of Decision Sciences and Managerial Economics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 决策科学与企业经济学系系主任兼教授	14/9/2001	30/6/2006
Prof David R Phillips 傅大卫教授	Chair Professor of Social Policy and Academic Dead (Humanities and Social Sciences), Department of Politics and Sociology, Lingnan University 岭南大学 学术事务长(人文学及社会科学)兼政治与社会学系 社会政策学讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof Wing-chuen Suen 孙永泉教授	Professor of Economics, Department of Economics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 经济系经济学讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Dr Gregory P Thomas* 汤文嘉博士*	Head, Department of Mathematics, Science, Social Sciences and Technology, The Hong Kong Institute of Education 香港教育学院 数社科技学系系主任	16/8/2005	30/6/2007
Prof Dean W Tjosvold 谢霍坚教授	Chair Professor and Head, Department of Management, Lingnan University 岭南大学 管理学系系主任兼讲座教授	16/8/2005	30/6/2007
Prof David K Tse 谢贵枝教授	Chair Professor of International Marketing, School of Business and Director of Chinese Management Centre, The University of Hong Kong 香港大学 商学院国际市场学讲座教授兼华人管理中心主任	16/8/2005	30/6/2007

Appendix I: Panel Membership 2005/2006

附录I：学科小组2005至2006年度成员名单

Panel Member 学科小组成员	Title/Institution 所属机构／职衔	Date of First Appointment 最初委任日期	Expiry Date of Current Term 本届任满日期
Prof David Der-wei Wang 王德威教授	Professor, Department of East Asian Languages and Cultures, Harvard University, U.S.A. 美国哈佛大学 东亚语言及文化系教授	4/10/2002	30/6/2007
Prof Kwok-kee Wei* 魏国基教授*	Department Head and Professor (Chair), Department of Information Systems, City University of Hong Kong 香港城市大学 资讯系统学系系主任兼讲座教授	18/8/2004	30/6/2006
Prof Junsen Zhang* 张俊森教授*	Professor, Department of Economics, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大学 经济学系教授	5/9/2003	30/6/2007
Mr Anthony Chan (Secretary) 陈绍麟先生 (秘书)	Assistant Secretary-General (Research), University Grants Committee, Hong Kong 大学教育资助委员会 助理秘书长(研究)		

Note * Members of the Public Policy Research Sub-Panel who assessed the first round applications.

注* 公共政策研究分组成员参与第一回申请的评审工作。